



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 26 APRIL 1954. PRYS 6d. [No. 5269.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 64, 1954.]

PROHIBITION ON THE SALE OF CERTAIN MEALIE PRODUCTS UNLESS MARKED ACCORDING TO GRADE IN THE MANNER PRESCRIBED.

Under the powers vested in me by section *thirty-six* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I do hereby declare that as from the date of publication hereof, no person may sell mealie flour, bakers' cones, sifted granulated mealie meal, unsifted granulated mealie meal, unsifted non-granulated mealie meal, under-grade mealie meal, mealie germ feed (germ meal), fine mealie bran (hominy chop), coarse mealie bran, mealie grits, mealie rice, samp, undergrade degermed products, fine sifted crushed mealies, sifted crushed mealies or unsifted crushed mealies in the Union unless it is marked according to grade in a manner prescribed by regulation under the said Act.

And I do hereby repeal Proclamation No. 83 of 1953 as from the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

* No. 65, 1954.]

MEALIE CONTROL SCHEME—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (c) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted certain proposed amendments, as set out in the Schedule hereto, to the Mealie Control Scheme published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, and has under the provisions of paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendments;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *twenty-two* read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

A—100374

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 64, 1954.]

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SEKERE MIELIE-PRODUKTE TENSY OP VOORGESKREWE WYSE VOLGENS GRAAD GEMERK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-dertig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, verklaar ek hierby dat met ingang van die datum van publikasie hiervan, niemand mielieblom, bakkerstrooisel, gesifte gegranuleerde mielie-meel, ongesifte gegranuleerde mielie-meel, ongesifte nie-gegranuleerde mielie-meel, ondergraadse mielie-meel, mieliekiemvoer (kiem-meel), fyn mieliesemels, growwe mieliesemels, mielie-gruis, mielierys, stampmielies, ondergraadse kiemlose produkte, gesifte fyngebreekte mielies, gesifte gebreekte mielies of ongesifte gebreekte mielies in die Unie mag verkoop nie, tensy dit volgens graad gemerk is op 'n wyse soos voorgeskryf by regulasie kragtens genoemde Wet.

En ek herroep hierby Proklamasie No. 83 van 1953 met ingang van die datum van publikasie hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negenhonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

* No. 65, 1954.]

MIELIEREËLINGSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou, ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, sekere voorgestelde wysigings soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Mieliereëlinskema, afgekondig by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, aangeneem het en kragtens die bepalings van paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedkeuring van genoemde voorgestelde wysigings aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig*, gelees met subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

Section 28 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, is hereby amended by the insertion in paragraph (a) of sub-section (1) thereof, after the words "Magisterial Districts of" of the words "Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Mark's, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale, Xalanga."

GOVERNMENT NOTICES

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 795.] [26 April 1954.
MEALIE CONTROL SCHEME.

PRODUCERS' PRICES OF MEALIES.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby make known that the Mealie Industry Control Board referred to in section 2 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, has, in terms of section 22 of that Scheme, and with effect as from 1st May, 1954, imposed the prohibitions set out in the Schedule hereto in substitution of the prohibitions promulgated in Government Notice No. 748 of 10th April, 1953, and these prohibitions shall remain in force until the 30th day of April, 1955, unless amended at an earlier date.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. No producer of mealies shall sell—

(a) mealies, except mealies intended for seed purposes, of any of the grades mentioned in the table below, in quantities of 200 lb. net weight or more at a time—

(i) at a price other than the price specified in column 1 of that table for mealies of that grade if such mealies are delivered in standard grain bags weighing 2½ lb. each (including A twill, heavy C, light C, Liverpool twill and Amato bags), which are sound, clean, unstained, free from holes, patches, darns and commercial marks other than the producer's own marks;

(ii) at a price other than the price specified in column 1 of that table for mealies of that grade, less 2d. per bag if such mealies are delivered in standard grain bags weighing 2½ lb. each (including B twill bags), which are sound, clean, unstained, free from holes, patches, darns and commercial marks other than the producer's own marks.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Nege-honderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Artikel 28 van die Mieliereëlinskema, afgekondig by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, word hierby gewysig deur in paragraaf (a) van subartikel (1) daarvan die woorde „Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Mark's, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale, Xalanga,” na die woord „magistraatsdistrikte” in te voeg.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 795.] [26 April 1954.
MIELIEREËLINGSKEMA.

PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid genoem in artikel 2 van die Mieliereëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, kragtens artikel 22 van die Skema en met ingang van 1 Mei 1954, die verbodsbepalings uiteengesit in die Bylae hiervan opgelê het ter vervanging van die verbodsbepalings bekendgemaak by Goewermenskennisgewing No. 748 van 10 April 1953, en hierdie verbodsbepalings bly van krag tot die dertigste dag van April 1955, tensy vroeër gewysig.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. Geen produsent van mielies mag—

(a) mielies, uitgesonderd mielies bestem vir saaddoel-eindes, van die een of ander van die grade in die tabel hieronder genoem, in hoeveelhede van 200 lb. netto gewig of meer tegelyk—

(i) teen 'n ander prys as die prys genoem in kolom 1 van daardie tabel vir mielies van daardie graad verkoop nie, indien sodanige mielies gelewer word in standaardgraansakke wat 2½ lb. elk weeg (insluitende A-kepers, swaar C, ligte C, Liverpool-kepers en Amato-sakke) wat heel, skoon, ongevelek en sonder gate, lapplekke, stopplekke en ander kommersiële merke as die produsent se eie merke is;

(ii) teen 'n ander prys as die prys genoem in kolom 1 van daardie tabel vir mielies van daardie graad min 2d. per sak verkoop nie, indien sodanige mielies gelewer word in standaardgraansakke wat 2½ lb. elk weeg (insluitende B-kepers) wat heel, skoon, ongevelek en sonder gate, lapplekke, stopplekke en ander kommersiële merke as die produsent se eie merk is;

- (iii) if such mealies are delivered in grain bags which do not conform to the requirements laid down in paragraphs (i) and (ii) above, at a price other than the price specified in column 1 of that table for mealies of that grade less—

7d. in respect of each such grain bag which is a grade 1 second-hand bag;

10d. in respect of each such grain bag which is a grade 2 second-hand bag;

- (iv) delivered to the elevators of the South African Railways and Harbours Administration and represented by elevator receipts issued by the said Administration at a price other than that specified in column 2 of the table below for mealies of that grade;

Grade.	Column 1. Price per Bag for Mealies delivered in Bags.	Column 2. Price for Mealies delivered to S.A.R. Elevators per 200 lb.
	s. d.	s. d.
Flat White No. 2 and Round Yellow No. 6...	31 0	30 0
Flat White No. 3.....	30 6	29 6
Flat Yellow No. 4 and Round White No. 5....	30 5	29 5
No. 7 and No. 8 Yellow	30 3	29 3
No. 8 White.....	30 1	29 1

- (b) mealies, intended for seed purposes at a price less than 31s. per bag;

- (c) sample grade mealies in quantities of 200 lb. net weight or more at a time and contained in grain bags at a higher price than 29s. 10d. per bag;

- (d) mealies, except mealies intended for seed purposes, in quantities of less than one bag at a time—

(i) of any of the grades mentioned in the table above at a price other than 1³/₄d. per lb.;

(ii) which are sample grade mealies at a higher price than 1¹/₂d. per lb.;

- (e) mealies contained in a grain bag, in a quantity other than a bag at a price other than that prescribed in these regulations for a bag of that particular grade of mealies, provided that such price shall be reduced or increased in respect of the under or overweight by an amount calculated in proportion to the said prescribed price, less the value of the bag in which the mealies are contained;

provided that in the calculation of the amount payable an amount less than a half-penny may be increased to a half-penny.

2. The prices for the respective grades of mealies specified in clause 1, shall in the case of mealies produced in—

- (a) area A, apply in respect of mealies delivered to the order of the Board or the order of an agent of the Board either at the premises of such agent of the Board or at his nearest railway station or siding or at the nearest railway station or siding of the producer;

- (b) area B, apply in respect of mealies delivered free on rail producer's nearest railway station or siding, or delivered to the premises of the buyer, at whichever point delivery is effected in terms of the conditions of sale of the mealies.

- (iii) indien sodanige mielies gelever word in graan-sakke wat nie voldoen aan die vereistes gestel in paragrawe (i) en (ii) nie, teen 'n ander prys verkoop as dié genoem in kolom 1 van daardie tabel vir mielies van daardie graad nie, min—

7d. ten opsigte van elke sodanige graansak wat 'n graad 1 tweedehandse sak is;

10d. ten opsigte van elke sodanige graansak wat 'n graad 2 tweedehandse sak is;

- (iv) gelever aan die graansuiers van die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie en verteenwoordig deur graansuierkwitansies, uitgereik deur genoemde Administrasie, teen 'n ander prys as die prys in kolom 2 van die tabel hieronder vir die mielies van dié graad verkoop nie;

Graad.	Kolom 1. Prys per sak vir mielies in sakke gelever.	Kolom 2. Prys van mielies gelever aan die S.A.S.-graansuiers per 200 lb.
	s. d.	s. d.
Plat wit No. 2 en ronde geel No. 6.....	31 0	30 0
Plat wit No. 3.....	30 6	29 6
Plat geel No. 4 en ronde wit No. 5.....	30 5	29 5
No. 7 en No. 8 geel.....	30 3	29 3
No. 8 wit.....	30 1	29 1

- (b) mielies bestem vir saaddoeleindes teen 'n laer prys as 31s. per sak verkoop nie;

- (c) monstergraadmielies in graansakke in hoeveelhede van 200 lb. nettogewig of meer tegelyk teen 'n hoër prys as 29s. 10d. per sak verkoop nie;

- (d) mielies, uitgesonderd mielies bestem vir saaddoeleindes, in hoeveelhede van minder as een sak tegelyk—

(i) van die een of ander van die grade in die tabel hierbo genoem teen 'n ander prys as 1³/₄d. per lb. verkoop nie;

(ii) waar sodanige mielies nie van een van die grade in die tabel hierbo genoem, is nie, teen 'n hoër prys as 1¹/₂d. per lb. verkoop nie;

- (e) mielies verpak in 'n graansak maar in 'n ander hoeveelheid as 'n sak, teen 'n ander prys as dié wat in hierdie regulasies vir 'n sak van daardie besondere graad mielies voorgeskryf word, verkoop nie; met dien verstande dat sodanige prys verminder of vermeerder moet word ten opsigte van die onder- of oorgewig, met 'n bedrag bereken in verhouding met die genoemde voorgeskrewe prys, min die waarde van die graansak waarin die mielies verpak is;

Met dien verstande dat by die berekening van die bedrag betaalbaar, 'n bedrag van minder as 'n halfpennie tot 'n halfpennie verhoog mag word.

2. Die pryse vir die onderskeie grade mielies in klousule 1 gemeld, geld in die geval van mielies geproduseer in—

- (a) gebied A, ten opsigte van mielies wat gelever word op las van die Raad of van 'n agent van die Raad, by die perseel van daardie agent van die Raad, of by sy naaste spoorwegstasie of -sylyn, of by die naaste spoorwegstasie of -sylyn van die produsent.

- (b) gebied B, ten opsigte van mielies gelever vry op spoor by die produsent se naaste spoorwegstasie of -sylyn, of gelever by die perseel van die koper, na gelang van die plek waar aflewering kragtens die verkoopsvoorwaardes van die mielies moet geskied.

3. For the purpose of the foregoing prohibitions—

- (a) "bag" in relation to mealies, shall mean a quantity of mealies of a gross weight of 203 lb. determined on a moisture content not exceeding 12½ per cent. by weight; provided that the tare of an empty grain bag shall be deemed to be 3 lb.;
- (b) the grades of mealies referred to in the said prohibitions, shall be the grades described in the Schedule to Government Notice No. 826 of 1949, as amended;
- (c) the grades of bags referred to in the said prohibitions shall be the grades described by regulation by the Price Controller from time to time;
- (d) "sell" shall have the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937, as amended;
- (e) "area A" shall mean the area comprising the Provinces of Transvaal and the Orange Free State and the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg in the Province of the Cape of Good Hope;
- (f) "area B" shall mean the area comprising the Provinces of Natal and the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg.

* No. 796.]

[26 April 1954.]

MEALIE CONTROL SCHEME.

PRICES OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 2 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, has in terms of section 22 of that Scheme and with my approval, imposed the prohibitions mentioned—

- (a) in Schedule A hereto in connection with the sale of mealies by persons other than producers of mealies in quantities of not less than one bag at a time to a particular person;
- (b) in Schedule B hereto in connection with the sale of mealie products in quantities of not less than one bag at a time to a particular person; and
- (c) in Schedule C hereto in connection with the sale of mealies or mealie products by any person in quantities of less than one bag at a time to a particular person;

In substitution of the prohibitions made known in Schedules A, B and C to Government Notice No. 866 of 28th April, 1953, as amended by Government Notice No. 1845 of 21st August, 1953, with effect from 1st May, 1954, and these prohibitions shall remain in force until the 30th day of April, 1955, unless amended at an earlier date.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE A.

TRADERS' PRICES OF MEALIES.

SALES IN BAG LOTS.

1 (1) Except in the case of mealies intended for seed purposes, no person shall sell in the Union mealies contained in bags, of a grade mentioned in the following table (excluding mealies represented by an elevator receipt issued by the South African Railways and Harbours Administration), in quantities of more than nine bags to one and the same person at one and the same time, at a price in excess of the price specified in that table in respect of mealies of that grade.

3. By die toepassing van bovermelde verbodsbepalings—

- (a) beteken „sak" met betrekking tot mielies, 'n hoeveelheid mielies van 203 lb. bruto gewig, bereken op grondslag van 'n voggehalte van hoogstens 12½ persent volgens gewig; met dien verstande dat die tara van 'n leë graansak as 3 lb. gereken word;
- (b) is die grade mielies wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die grade wat in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 826 van 1949, soos gewysig, beskryf word;
- (c) is die grade sakke wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die grade wat van tyd tot tyd deur die Pryscontroleur by regulasie voorgeskryf word;
- (d) het die woord „verkoop" die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, daaraan geheg word;
- (e) beteken „gebied A" die gebied bestaande uit die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat en die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop;
- (f) beteken „gebied B" die gebied bestaande uit die Provinsies Natal en die Kaap die Goeie Hoop, uitgesonderd die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg.

* No. 796.]

[26 April 1954.]

MIELIEREËLINGSKEMA.

PRYSE VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van die Mieliereëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, kragtens artikel 22 van daardie Skema en met my goedkeuring, die verbodsbepalings uiteengesit—

- (a) in Bylae A hiervan in verband met die verkoop van mielies deur iemand anders as 'n produsent van mielies in hoeveelhede van minstens een sak tegelyk aan 'n bepaalde persoon;
- (b) in Bylae B hiervan in verband met die verkoop van mielieprodukte in hoeveelhede van minstens een sak tegelyk aan 'n bepaalde persoon; en
- (c) in Bylae C hiervan in verband met die verkoop van mielies of mielieprodukte deur enige persoon in hoeveelhede van minder as een sak tegelyk aan 'n bepaalde persoon;

ter vervanging van die verbodsbepalings bekendgemaak in Bylaes A, B en C van Goewermentskennisgewing No. 866 van 28 April 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1845 van 21 Augustus 1953 opgelê het met ingang van 1 Mei 1954 en hierdie verbodsbepalings bly van krag tot die dertigste dag van April 1955, tensy vroeër gewysig.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE A.

HANDELAARSPRYSE VAN MIELIES.

VERKOPE IN SAKHOEEVEELHEDE.

1. (1) Uitgesonderd in die geval van mielies bestem vir saaddoeleindes mag niemand in die Unie mielies in sakke verpak, van 'n graad in die volgende tabel genoem (uitgesonderd mielies verteenwoordig deur 'n graansuierkwitanisie, uitgereik deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie), in hoeveelhede van meer as negen sakke tegelyk aan een en dieselfde persoon verkoop teen 'n hoër prys as die prys in daardie tabel ten opsigte van mielies van daardie graad vermeld nie.

TABLE.

Grade.	Maximum Price per Bag.
	s. d.
Flat White No. 2 and Round Yellow No. 6....	32 2
Flat White No. 3.....	31 8
Flat Yellow No. 4 and Round White No. 5....	31 7
No. 7 and No. 8 Yellow.....	31 5
No. 8 White.....	31 3

(2) No person shall sell in the Union—

- (a) mealies intended for seed purposes, at a price less than 31s. per bag;
- (b) sample grade mealies contained in bags at a price of more than 29s. 4d. per bag.

2. The prices specified in clause 1 may be increased—

- (a) by an amount not exceeding 8d. per 200 lb. net weight in respect of mealies sold in quantities of five to nine bags at a time to any one person, and by an amount not exceeding 1s. 3d. per 200 lb. net weight in respect of mealies sold in quantities of one to four bags at a time to any one person;
- (b) in respect of transport costs actually incurred by the seller—
 - (i) where rail facilities are available, by an amount equal to the railage (including siding charges) laid down by the South African Railways Administration in connection with the transport by rail of such mealies;
 - (ii) where transport facilities by the Railway Road Motor Service are available, by the tariff laid down by the South African Railways and Harbours Administration in respect of such transport;
 - (iii) where neither rail nor Railway Road Motor Service facilities are available, by an amount equal to the actual cost incurred in connection with other transport; provided that this amount shall not exceed 1d. per mile for the first ten miles and ¾d. per mile for distances beyond ten miles per 100 lb. net weight of mealies so transported;
 - (iv) where mealies are transported by rail to or from a station where cartage charges for collection and delivery are levied by the South African Railways and Harbours Administration, by an amount equal to the charges so levied by the said Administration;
- (c) by 2½d. per 200 lb. in respect of every month or part thereof after the end of that month which immediately follows the month during which the delivery or despatch of the mealies was effected and during which the price remains unpaid.

SCHEDULE B.

MILLER'S PRICES OF MEALIE PRODUCTS.

SALES IN BAGS LOT QUANTITIES.

1. No person shall sell any mealie product specified in the tables appearing hereunder and manufactured by himself or on his behalf by any other person, in any quantity mentioned in the said tables and contained in a jute or hessian or in a cotton or linen container, at a price in excess of the price specified in the relevant table in respect of that mealie product; provided that such price may be increased by an amount not exceeding 8d. per 180 lb. net weight where the total quantity of that mealie product sold to any one person at one and the same time is less than 1,800 lb.

TABEL.

Graad.	Maksimum prys per sak.
	s. d.
Plat Wit No. 2 en Ronde Geel No. 6.....	32 2
Plat Wit No. 3.....	31 8
Plat Geel No. 4 en Ronde Wit No. 5.....	31 7
No. 7 en No. 8 Geel.....	31 5
No. 8 Wit.....	31 3

(2) Niemand mag in die Unie—

- (a) mielies bestem vir saaddoeleindes teen 'n laer prys as 31s. 0d. per sak verkoop nie;
- (b) monstergraadmielies in sakke verpak teen 'n hoër prys as 29s. 4d. per sak verkoop nie.

2. Die pryse in klousule 1 gemeld kan vermeerder word—

- (a) met 'n bedrag van hoogstens 8d. per 200 lb. netto gewig ten opsigte van mielies verkoop in hoeveelhede van vyf tot nege sakke tegelyk aan een en dieselfde persoon en met 'n bedrag van hoogstens 1s. 3d. per 200 lb. netto gewig ten opsigte van mielies verkoop in hoeveelhede van een tot vier sakke tegelyk aan een en dieselfde persoon;
- (b) ten opsigte van vervoerkoste werklik deur die verkoper aangegaan—
 - (i) waar spoorfasiliteite beskikbaar is, met 'n bedrag gelyk aan die spoorvrag (insluitende sylynkoste) deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie ten opsigte van die vervoer per spoor van sodanige mielies vasgestel;
 - (ii) waar vervoergeriewe per Spoorwegpadmotordiens beskikbaar is, met die tarief deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie ten opsigte van sodanige vervoer vasgestel;
 - (iii) waar geen spoor- of spoorwegpadmotordiensgeriewe beskikbaar is nie, met 'n bedrag gelyk aan die werklike koste aangegaan in verband met ander vervoer; met dien verstande dat hierdie bedrag nie hoër mag wees nie as 1d. per myl vir die eerste tien myl en ¾d. per myl vir afstande verder as tien myl per 100 lb. netto gewig van die mielies aldus vervoer;
 - (iv) waar mielies per spoor versend word van of na 'n stasie waar bestelkoste vir afhaal en aflewering deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie gehef word, met 'n bedrag gelyk aan die koste aldus deur genoemde Administrasie gehef;
- (c) met 2½d. per 200 lb. ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand na die end van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering of versending van daardie mielies geskied het, en waarin die prys onbetaal bly.

BYLAE B.

MEULENAARSPRYSE VAN MIELIEPRODUKTE.

VERKOPE IN SAKHOEEVEELHEDE.

1. Niemand mag enige mielieproduk genoem in onderstaande tabelle en deur homself of ten behoeve van hom deur enige ander persoon vervaardig, in 'n hoeveelheid genoem in daardie tabelle, verpak in 'n jute- of going- of in 'n katoen- of linnesak, verkoop teen 'n prys wat hoër is as die prys genoem in die betrokke tabel ten opsigte van daardie mielieproduk nie; met dien verstande dat sodanige prys verhoog mag word met 'n bedrag van hoogstens 8d. per 180 lb. netto gewig waar die totale hoeveelheid van daardie mielieproduk wat aan enige persoon tegelyk verkoop word, minder as 1,800 lb. is.

TABLE A.

WHEN SOLD IN LARGE JUTE OR HESSIAN BAGS CONTAINING THE WEIGHTS SPECIFIED.

Weight of Product.	Mealie Product.	Maximum Price per Bag.
lb.		s. d.
180	Mealie Meal—	
180	Sifted granulated mealie meal.....	33 8
180	Unsifted granulated mealie meal.....	31 11
180	Unsifted non-granulated mealie meal.....	31 6
180	Undergrade mealie meal.....	28 9
180	Degermed Mealie Products—	
180	Mealie flour.....	39 0
180	Bakers' cones.....	39 0
180	Mealie grits.....	39 0
180	Mealie rice.....	39 3
200	Samp.....	41 0
180	Undergrade degermed products.....	28 6
180	Crushed Mealies—	
180	Fine sifted crushed mealies.....	33 9
180	Sifted crushed mealies.....	32 9
180	Unsifted crushed mealies.....	31 6
150	Offal Products—	
150	Mealie germ feed.....	20 0
150	Fine mealie bran.....	16 9
80	Coarse mealie bran.....	8 6

TABLE B.

WHEN SOLD IN JUTE OR HESSIAN BAGS CONTAINING 90 LB.

Mealie Product.	Maximum Price per Bag.
	s. d.
Mealie Meal—	
Sifted granulated mealie meal.....	17 2
Unsifted granulated mealie meal.....	16 4
Unsifted non-granulated mealie meal.....	16 1
Undergrade mealie meal.....	14 8
Degermed Mealie Products—	
Mealie flour.....	19 9
Bakers' cones.....	19 9
Mealie grits.....	19 9
Mealie rice.....	19 11
Samp.....	18 9
Undergrade degermed products.....	14 7
Crushed Mealies—	
Fine sifted crushed mealies.....	17 3
Sifted crushed mealies.....	16 9
Unsifted crushed mealies.....	16 1

TABLE C.

WHEN SOLD IN COTTON OR LINEN PACKINGS CONTAINING THE WEIGHTS SPECIFIED.

Mealie Product.	Maximum Price per Bag.				
	90 lb.	50 lb.	25 lb.	10 lb.	5 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Mealie Meal—					
Sifted granulated mealie meal	17 11	10 3	5 3	2 3	1 2
Unsifted granulated mealie meal.....	17 1	9 9	5 0	2 2	1 2
Unsifted non-granulated mealie meal.....	16 10	9 8	4 11	2 1	1 2
Undergrade mealie meal.....	15 5	8 10	4 6	1 11	1 1
Degermed Mealie Products—					
Mealie flour.....	20 6	11 8	6 0	2 6	1 4
Bakers' cones.....	20 6	11 8	6 0	2 6	1 4
Mealie grits.....	20 6	11 8	6 0	2 6	1 4
Mealie rice.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 4
Samp.....	19 7	11 2	5 8	2 5	1 3
Undergrade degermed products.....	15 4	8 10	4 6	1 11	1 1
Crushed Mealies—					
Fine sifted crushed mealies..	18 0	10 3	5 3	2 3	1 2
Sifted crushed mealies.....	17 6	10 0	5 2	2 2	1 2
Unsifted crushed mealies....	16 10	9 8	4 11	2 1	1 2

TABEL A.

INDIEN VERKOOP IN GROOT JUTE- OF GOINGSAKKE WAT DIE GESPEFISEERDE GEWIGTE BEVAT.

Gewig van produk.	Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.
lb.		s. d.
180	Mieliemeel—	
180	Gesifte gegranuleerde meliameel.....	33 8
180	Ongesifte gegranuleerde meliameel.....	31 11
180	Ongesifte nie-gegranuleerde meliameel....	31 6
180	Ondergraadse meliameel.....	28 9
180	Kiemlose melieprodukte—	
180	Mielieblom.....	39 0
180	Bakkerstrooisel.....	39 0
180	Mieliegruis.....	39 0
180	Mielierys.....	39 3
200	Stampmielies.....	41 0
180	Ondergraadse kiemlose produkte.....	28 6
180	Gebreekte mielies—	
180	Gesifte fyngebreekte mielies.....	33 9
180	Gesifte gebreekte mielies.....	32 9
180	Ongesifte gebreekte mielies.....	31 6
150	Afvalprodukte—	
150	Mieliekiemvoer.....	20 0
150	Fyn meliesemels.....	16 9
80	Growwe meliesemels.....	8 6

TABEL B.

INDIEN VERKOOP IN JUTE- OF GOINGSAKKE WAT 90 LB. BEVAT.

Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.
	s. d.
Mieliemeel—	
Gesifte gegranuleerde meliameel.....	17 2
Ongesifte gegranuleerde meliameel.....	16 4
Ongesifte nie-gegranuleerde meliameel.....	16 1
Ondergraadse meliameel.....	14 8
Kiemlose melieprodukte—	
Mielieblom.....	19 9
Bakkerstrooisel.....	19 9
Mieliegruis.....	19 9
Mielierys.....	19 11
Stampmielies.....	18 9
Ondergraadse kiemlose produkte.....	14 7
Gebreekte mielies—	
Gesifte fyngebreekte mielies.....	17 3
Gesifte gebreekte mielies.....	16 9
Ongesifte gebreekte mielies.....	16 1

TABEL C.

INDIEN VERKOOP IN KATOEN- OF LINNESAKKE WAT DIE GESPEFISEERDE GEWIGTE BEVAT.

Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.				
	90 lb.	50 lb.	25 lb.	10 lb.	5 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Mieliemeel—					
Gesifte gegranuleerde meliameel.....	17 11	10 3	5 3	2 3	1 2
Ongesifte gegranuleerde meliameel.....	17 1	9 9	5 0	2 2	1 2
Ongesifte nie-gegranuleerde meliameel.....	16 10	9 8	4 11	2 1	1 2
Ondergraadse meliameel.....	15 5	8 10	4 6	1 11	1 1
Kiemlose melieprodukte—					
Mielieblom.....	20 6	11 8	6 0	2 6	1 4
Bakkerstrooisel.....	20 6	11 8	6 0	2 6	1 4
Mieliegruis.....	20 6	11 8	6 0	2 6	1 4
Mielierys.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 4
Stampmielies.....	19 7	11 2	5 8	2 5	1 3
Ondergraadse kiemlose produkte.....	15 4	8 10	4 6	1 11	1 1
Gebreekte mielies—					
Gesifte fyngebreekte mielies	18 0	10 3	5 3	2 3	1 2
Gesifte gebreekte mielies...	17 6	10 0	5 2	2 2	1 2
Ongesifte gebreekte mielies..	16 10	9 8	4 11	2 1	1 2

2. The prices specified in clause 1—

- (a) (i) include transport charges from the place of manufacture to the premises of the buyer or person who receives such mealie product on his behalf when such product is transported otherwise than by Railway Road Motor Service or by rail; and
- (ii) include railage to the nearest station of the buyer or person who receives the mealie product on his behalf, when such product is transported by rail, and shall be reduced by an amount equal to the railage thereon to the nearest station of such buyer or person if such railage is not paid by the seller;

(b) may be increased—

- (i) when such mealie product is delivered to the buyer or his agent, excluding an agent for transport purposes, in the outer area, by an amount not exceeding 9d. per 180 lb. net weight of mealie product;
- (ii) when such product is transported by the Railway Road Motor Service, by the tariff laid down by the South African Railways and Harbours Administration, in respect of such transport;
- (iii) by 2½d. per 180 lb. in respect of every month or part thereof after the end of that month which immediately follows the month during which delivery or despatch of such mealie product was effected and during which the price remains unpaid;

provided that notwithstanding any contrary provision contained in these regulations, any mealie product railed in a quantity of 540 lb. or less at a time to any particular person, may be sold free on rail senders' nearest railway station at the prices applicable to sales of less than 1,800 lb. less an amount of 6d. per 180 lb.

3. In the calculation of the price of a product, in terms of clauses 1 and 2, an amount of less than a half penny—

- (a) may be increased to one half penny if the product is packed in a bag holding 90 lb. or more of that product;
- (b) may, in the case of a product packed in a bag holding less than 90 lb., be increased to a half penny per 100 lb. of that product.

TRADERS' PRICES OF MEALIE PRODUCTS.

SALES IN BAG LOTS.

4. (1) No person shall sell any mealie product specified in the table hereunder and not manufactured by himself or by any other person on his behalf, in a quantity mentioned in the said table, and contained in a jute or hessian, or in a cotton or linen bag, at a price which exceeds the cost to the seller plus a percentage thereof as specified in column 3 of the said table if such mealie product was acquired by the seller from the manufacturer thereof, or as specified in column 4 thereof if such mealie product was acquired from a person other than the manufacturer thereof, in respect of the relevant quantity of that product; provided that such price shall not exceed the price specified in column 5 of the said table plus any permissible additions in terms of sub-clause (2) hereof, for that particular quantity of that product sold.

2. Die pryse vermeld in klousule 1—

- (a) (i) sluit vervoerkoste in van die plek van vervaardiging na die perseel van die koper of persoon wat die mielieproduk namens hom ontvang, wanneer sodanige produk anders as per spoorwegpad-motordiens of per spoor vervoer word; en
- (ii) sluit spoorvrag in na die naaste stasie van die koper of persoon wat die mielieproduk namens hom ontvang, wanneer sodanige produk per spoor vervoer word, en moet met 'n bedrag gelyk aan die spoorvrag daarop na die naaste stasie van sodanige koper of persoon verminder word, indien die spoorvrag nie deur die verkoper betaal word nie;

(b) kan vermeerder word—

- (i) waar so 'n mielieprodukte aan die koper of sy agent met uitsondering van 'n agent vir vervoerdoeleindes gelewer word in die buitegebied, met 'n bedrag van hoogstens 9d. per 180 lb. netto gewig van die mielieproduk;
- (ii) wanneer sodanige produk per spoorwegpad-motordiens vervoer word, met die tarief deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawens-administrasie ten opsigte van sodanige vervoer vasgestel;
- (iii) met 2½d. per 180 lb. ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand na die end van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering of versending van die mielieproduk geskied het, en waarin die prys onbetaal bly;

Met dien verstande dat ondanks enige andersluidende bepaling in hierdie regulasies vervat, enige mielieproduk verspoor in 'n hoeveelheid van 540 lb. of minder, tegelyk aan enige persoon, vry op spoor afsender se naaste spoorwegstasie teen die pryse van toepassing op verkope in hoeveelhede minder as 1,800 lb. tegelyk, min 'n bedrag van 6d. per 180 lb., verkoop mag word.

3. By die berekening van die prys van 'n produk ooreenkomstig klousule 1 en 2 mag 'n bedrag van minder as 'n halfpennie—

- (a) vermeerder word tot een halfpennie indien die produk verpak is in 'n houer wat 90 lb. of meer van daardie produk bevat;
- (b) in die geval van 'n produk wat verpak is in 'n houer wat minder as 90 lb. bevat, vermeerder word tot een halfpennie per 100 lb. van daardie produk.

HANDELAARSPRYS VAN MIELIEPRODUKTE.

VERKOPE IN SAKHOVEELHEDE.

4. (1) Niemand mag enige mielieproduk genoem in onderstaande tabel en nie deur homself of deur enige ander persoon namens hom vervaardig nie, in 'n hoeveelheid genoem in daardie tabel, verpak in 'n jute- of going- of in 'n katoen- of linnesak, teen 'n prys wat hoër is as die koste daarvan vir die koper plus 'n persentasie daarvan, soos uiteengesit in kolom 3 van die genoemde tabel ten opsigte van die betrokke hoeveelheid van daardie produk verkoop koop nie, indien sodanige mielieproduk deur die verkoper van die vervaardiger daarvan verkry is, of soos uiteengesit in kolom 4 van die tabel ten opsigte van die betrokke hoeveelheid van daardie produk indien sodanige mielieproduk van 'n ander persoon as die vervaardiger daarvan verkry is; met dien verstande dat sodanige prys nie die prys genoem in kolom 5 van die genoemde tabel plus enige toelaatbare toevoegings kragtens subklousule (2) hiervan vir daardie besondere hoeveelheid van daardie produk verkoop, mag oorskry nie.

TABLE D.

COLUMN 1. Weight of Product.	COLUMN 2. Type of Bag.	COLUMN 3. Percentage Addition if Acquired from Manufacturer.	COLUMN 4. Percentage Addition if Acquired from Persons other than Manufacturer.	COLUMN 5. Basic Price.
lb.		%	%	s. d.
	Mealie meal:—			
	Sifted granulated mealie meal—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	35 11
90	Jute or hessian.....	10	7½	18 6
90	Cotton or linen.....	10	7½	19 2½
50	Cotton or linen.....	12½	10	11 3
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 9½
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 6½
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 4
	Unsifted granulated mealie meal—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	34 1
90	Jute or hessian.....	10	7½	17 8
90	Cotton or linen.....	10	7½	18 4½
50	Cotton or linen.....	12½	10	10 8
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 6½
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 5
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 3½
	Unsifted non-granulated mealie meal—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	33 8
90	Jute or hessian.....	10	7½	17 4
90	Cotton or linen.....	10	7½	18 1
50	Cotton or linen.....	12½	10	10 6½
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 6
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 4½
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 3½
	Undergrade mealie meal—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	30 9
90	Jute or hessian.....	10	7½	15 10
90	Cotton or linen.....	10	7½	16 7
50	Cotton or linen.....	12½	10	9 7½
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 1
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 2
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 2½
	Degermed mealie products:—			
	Mealie flour—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	42 1
90	Jute or hessian.....	10	7½	21 6
90	Cotton or linen.....	10	7½	22 3
50	Cotton or linen.....	12½	10	12 10½
25	Cotton or linen.....	12½	10	6 8
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 11
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 6½
	Bakers' cones—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	42 1
90	Jute or hessian.....	10	7½	21 6
90	Cotton or linen.....	10	7½	22 3
50	Cotton or linen.....	12½	10	12 10½
25	Cotton or linen.....	12½	10	6 8
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 11
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 6½
	Mealie grits—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	42 1
90	Jute or hessian.....	10	7½	21 6
90	Cotton or linen.....	10	7½	22 3
50	Cotton or linen.....	12½	10	12 10½
25	Cotton or linen.....	12½	10	6 8
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 11
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 6½
	Mealie rice—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	42 4
90	Jute or hessian.....	10	7½	21 9
90	Cotton or linen.....	10	7½	22 5½
50	Cotton or linen.....	12½	10	12 11
25	Cotton or linen.....	12½	10	6 9
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 11
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 6½
	Samp—			
200	Jute or hessian.....	10	7½	44 0
90	Jute or hessian.....	10	7½	20 6
90	Cotton or linen.....	10	7½	21 4
50	Cotton or linen.....	12½	10	12 3½
25	Cotton or linen.....	12½	10	6 5½
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 9½
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 5½
	Undergrade degermed products—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	30 6
90	Jute or hessian.....	10	7½	15 9
90	Cotton or linen.....	10	7½	16 6
50	Cotton or linen.....	12½	10	9 7½
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 1
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 2
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 2½

COLUMN 1. Weight of Product.	COLUMN 2. Type of Bag.	COLUMN 3. Percentage Addition if Acquired from	COLUMN 4. Percentage Addition if Acquired from Persons other than Manufacturer.	COLUMN 5. Basic Price. Manufacturer.
lb.		%	%	s. d.
	Crushed mealies:—			
	Fine sifted crushed mealies—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	36 0
90	Jute or hessian.....	10	7½	18 7
90	Cotton or linen.....	10	7½	19 4
50	Cotton or linen.....	12½	10	11 2½
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 10
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 6½
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 4
	Sifted crushed mealies—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	34 11
90	Jute or hessian.....	10	7½	18 0
90	Cotton or linen.....	10	7½	18 9
50	Cotton or linen.....	12½	10	10 11
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 8½
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 6
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 4
	Unsifted crushed mealies—			
180	Jute or hessian.....	10	7½	33 8
90	Jute or hessian.....	10	7½	17 4
90	Cotton or linen.....	10	7½	18 1
50	Cotton or linen.....	12½	10	10 6½
25	Cotton or linen.....	12½	10	5 6
10	Cotton or linen.....	15	12½	2 4½
5	Cotton or linen.....	15	12½	1 3½
	Offal products:—			
	Mealie germ feed—			
150	Jute or hessian.....	Unlimited	Unlimited	21 5
	Fine mealie bran—			
150	Jute or hessian.....	Unlimited	Unlimited	18 2
	Coarse mealie bran—			
80	Jute or hessian.....	Unlimited	Unlimited	9 4

TABEL D.

KOLOM 1. Gewig van produk.	KOLOM 2. Tipe sak.	KOLOM 3. Persentasie- toevoeging indien van vervaardiger verkry.	KOLOM 4. Persentasie- toevoeging indien van ander persone as vervaardiger verkry.	KOLOM 5. Basiese prys.
lb.		%	%	s. d.
	Mieliemeel:—			
	Gesifte gegranuleerde meliameel—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	35 11
90	Jute of goiing.....	10	7½	18 6
90	Katoen of linne.....	10	7½	19 2½
50	Katoen of linne.....	12½	10	11 3
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 9½
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 6½
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 4
	Ongesifte gegranuleerde meliameel—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	34 1
90	Jute of goiing.....	10	7½	17 8
90	Katoen of linne.....	10	7½	18 4½
50	Katoen of linne.....	12½	10	10 8
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 6½
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 5
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 3½
	Ongesifte nie-gegranuleerde meliameel—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	33 8
90	Jute of goiing.....	10	7½	17 4
90	Katoen of linne.....	10	7½	18 1
50	Katoen of linne.....	12½	10	10 6½
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 6
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 4½
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 3½
	Ondergraadse meliameel—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	30 9
90	Jute of goiing.....	10	7½	15 10
90	Katoen of linne.....	10	7½	16 7
50	Katoen of linne.....	12½	10	9 7½
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 1
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 2
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 2½
	Kiemlose melieprodukte:—			
	Mielieblom—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	42 1
90	Jute of goiing.....	10	7½	21 6
90	Katoen of linne.....	10	7½	22 3
50	Katoen of linne.....	12½	10	12 10½
25	Katoen of linne.....	12½	10	6 8
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 11
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 6½

KOLOM 1. Gewig van produk.	KOLOM 2. Tipe sak.	KOLOM 3. Persentaise- toevoeging indien van vervaardiger verkry.	KOLOM 4. Persentaise- toevoeging indien van ander persone as vervaardiger verkry.	KOLOM 5. Basiese prys.
lb.		%	%	s. d.
	Bakkerstrooisel—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	42 1
90	Jute of goiing.....	10	7½	21 6
90	Katoen of linne.....	10	7½	22 3
50	Katoen of linne.....	12½	10	12 10½
25	Katoen of linne.....	12½	10	6 8
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 11
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 6½
	Mieliegrijs—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	42 1
90	Jute of goiing.....	10	7½	21 6
90	Katoen of linne.....	10	7½	22 3
50	Katoen of linne.....	12½	10	12 10½
25	Katoen of linne.....	12½	10	6 8
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 11
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 6½
	Mielierys—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	42 4
90	Jute of goiing.....	10	7½	21 9
90	Katoen of linne.....	10	7½	22 5½
50	Katoen of linne.....	12½	10	12 11
25	Katoen of linne.....	12½	10	6 9
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 11
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 6½
	Stampmielies—			
200	Jute of goiing.....	10	7½	44 0
90	Jute of goiing.....	10	7½	20 6
90	Katoen of linne.....	10	7½	21 4
50	Katoen of linne.....	12½	10	12 3½
25	Katoen of linne.....	12½	10	6 5½
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 9½
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 5½
	Ondergraadse kiemlose produkte—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	30 6
90	Jute of goiing.....	10	7½	15 9
90	Katoen of linne.....	10	7½	16 6
50	Katoen of linne.....	12½	10	9 7½
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 1
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 2
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 2½
	Gebreekte mielies:—			
	Gesifte fyngebreekte mielies—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	36 0
90	Jute of goiing.....	10	7½	18 7
90	Katoen of linne.....	10	7½	19 4
50	Katoen of linne.....	12½	10	11 2½
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 10
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 6½
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 4
	Gesifte gebreekte mielies—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	34 11
90	Jute of goiing.....	10	7½	18 0
90	Katoen of linne.....	10	7½	18 9
50	Katoen of linne.....	12½	10	10 11
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 8½
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 6
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 4
	Ongesifte gebreekte mielies—			
180	Jute of goiing.....	10	7½	33 8
90	Jute of goiing.....	10	7½	17 4
90	Katoen of linne.....	10	7½	18 1
50	Katoen of linne.....	12½	10	10 6½
25	Katoen of linne.....	12½	10	5 6
10	Katoen of linne.....	15	12½	2 4½
5	Katoen of linne.....	15	12½	1 3½
	Afvalprodukte—			
	Mieliekiemvoer—			
150	Jute of goiing.....	Onbeperk	Onbeprek	21 5
	Fyn mieliesemels—			
150	Jute of goiing.....	Onbeperk	Onbeprek	18 2
	Growwe mieliesemels—			
80	Jute of goiing.....	Onbeperk	Onbeprek	9 4

(2) The prices specified in column 5 of the table above may be increased—

(a) (i) by an amount not exceeding 8d. per 180 lb. net weight in respect of any particular product sold in a quantity of less than 1,800 lb. to any person at one and the same time;

(ii) by an amount not exceeding 9d. per 180 lb. net weight of mealie product where such mealie product is delivered to the buyer or his agent, excluding an agent for transport purposes, in the outer area;

(2) Die pryse vermeld in kolom 5 van bostaande tabel kan vermeerder word—

(a) (i) met 'n bedrag van hoogstens 8d. per 180 lb. netto gewig ten opsigte van enige besondere mielie-produk verkoop in 'n hoeveelheid van minder as 1,800 lb. aan enige persoon tegelyk;

(ii) met 'n bedrag van hoogstens 9d. per 180 lb. netto gewig waar so 'n mielieprodukt aan die koper of sy agent met uitsondering van 'n agent vir vervoerdoeleindes gelewer word in die buitegebied;

(b) in respect of transport costs actually incurred by the seller—

- (i) where such mealie product is transported by rail from the seller's premises to the nearest station of the buyer or person who receives the mealie product on his behalf, by an amount equal to the railage (including siding charges) laid down by the South African Railways and Harbours Administration for the transport by rail of such mealie product;
- (ii) where transport facilities by the Railway Road Motor Service are available, by the tariff laid down by the South African Railways and Harbours Administration in respect of such transport;
- (iii) where neither rail nor Railway Road Motor Service facilities are available, by an amount equal to the actual cost incurred in connection with other transport; provided that this amount shall not exceed 1d. per mile for the first ten miles, and $\frac{3}{4}$ d. per mile for distances beyond ten miles per 100 lb. net weight of mealie product so transported;

provided that the above increases shall not apply to sales by persons whose business premises are situated in the outer area in respect of such sales on which the price increase of 9d. per 180 lb.; provided for in paragraph (a), has been applied, except in so far as such permissible other transport charges exceed 9d. per 180 lb.;

(iv) where such mealie product is transported by rail to or from a station where cartage charges for collection and delivery are levied by the South African Railways and Harbours Administration, by an amount equal to the charges so levied by the said Administration;

(c) by $2\frac{1}{2}$ d. per 180 lb. net weight in respect of every month or part thereof after the end of that month which immediately follows the month during which delivery or despatch of such mealie product was effected and during which the price remains unpaid.

5. In the calculation of any price in accordance with clause 4, and amount of less than a half-penny may be increased to a half-penny.

SCHEDULE C.

TRADERS' PRICES OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

SALES IN QUANTITIES OTHER THAN BAG-LOTS.

1. No person selling mealies or mealie products in quantities other than bag-lots to any one person at one and the same time—

- (a) at places within a radius of five miles from the nearest station in—
 - (i) the inner area, shall supply quantities less than those specified in Table A hereunder for the respective prices;
 - (ii) the outer area, shall supply quantities less than those specified in Table B hereunder for the respective prices;

(b) at Port Nolloth shall, for the respective prices specified in Table A hereunder, supply quantities less than the respective quantities specified in that table decreased at the rate of 8 oz. per sixpence.

2. When mealies or mealie products are sold at places beyond a radius of five miles from the nearest station, the minimum quantities fixed for the respective areas referred to in sub-clause (a) above, may in respect of the first 60 miles be decreased by $\frac{3}{4}$ oz. per sixpence per five miles or part thereof, excluding the first five miles, and thereafter by $\frac{1}{2}$ oz. per sixpence per five miles or part thereof in respect of distances beyond 60 miles.

(b) ten opsigte van vervoerkoste werklik deur die verkoper aangegaan—

- (i) waar sodanige mielieproduk per spoor vervoer word van die verkoper se perseel na die naaste stasie van die koper of persoon wat die mielieproduk namens hom ontvang, met 'n bedrag gelyk aan die werklike koste (insluitende sylynkoste) deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie vasgestel in verband met die vervoer per spoor van bedoelde mielieproduk;
- (ii) waar vervoergeriewe per spoorwegpadmotordiens beskikbaar is, met die tarief deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie ten opsigte van sodanige vervoer vasgestel;
- (iii) waar geen spoor- of spoorwegpadmotordiensgeriewe beskikbaar is nie, met 'n bedrag gelyk aan die werklike koste aangegaan in verband met ander vervoer; met dien verstande dat hierdie bedrag nie hoër mag wees nie as 1d. per myl vir die eerste tien myl en $\frac{3}{4}$ d. per myl vir afstande verder as tien myl, per 100 lb. netto gewig van die mielieproduk aldus vervoer;

Met dien verstande dat bogenoemde vermeerderings nie geld vir verkope deur persone wie se besigheidspersele geleë is in die buitegebied ten opsigte van verkope waarop die prysvermeerdering van 9d. per 180 lb., omskryf in paragraaf (a), toegepas is nie, uitgesonderd in soverre sodanige toelaatbare ander vervoerkoste 9d. per 180 lb. oorskry;

(iv) waar sodanige mielieproduk per spoor versend word van of na 'n stasie waar bestelkoste vir afhaal en aflewering deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg-en-Hawensadministrasie gehef word, met 'n bedrag gelyk aan die koste aldus deur genoemde Administrasie gehef;

(c) met $2\frac{1}{2}$ d. per 180 lb. netto gewig ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand na die end van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering of versending van die mielieproduk geskied het en waarin die prys onbetaal bly.

5. By die berekening van enige prys, ooreenkomstig klousule 4, mag 'n bedrag van minder as 'n halfpennie tot 'n halfpennie vermeerder word.

BYLAE C.

HANDELAARSPRYSE VAN MIELIES EN MIELIE-PRODUKTE.

VERKOPE IN ANDER HOEVEELHEDE AS SAKHOEVEELHEDE.

1. Niemand wat mielies of mielieprodukte verkoop in ander hoeveelhede as sakhoeveelhede tegelyk aan een en dieselfde persoon—

- (a) op plekke binne 'n omtrek van 5 myl van die naaste stasie in—
 - (i) die binnegebied mag kleiner hoeveelhede as dié in Tabel A hieronder vir die onderskeie pryse opgegee, verskaf nie;
 - (ii) die buitegebied mag kleiner hoeveelhede as dié in Tabel B hieronder vir die onderskeie pryse opgegee, verskaf nie;

(b) in Port Nolloth mag vir die onderskeie pryse uitengesit in Tabel A hieronder kleiner hoeveelhede verskaf nie as dié onderskeie hoeveelhede in daardie tabel vermeld, verminder met 8 ons per ses pennies.

2. Wanneer mielies of mielieprodukte verkoop word op plekke buite 'n omtrek van 5 myl van die naaste stasie, mag die minimum hoeveelhede vasgestel vir die verskillende gebiede genoem in subklousule (a) hierbo, verminder word met $\frac{3}{4}$ ons per ses pennies per 5 myl of gedeelte daarvan, uitgesonderd die eerste 5 myl, ten opsigte van die eerste 60 myl, en daarna met $\frac{1}{2}$ ons per ses pennies per 5 myl of gedeelte daarvan ten opsigte van afstande verder as 60 myl.

3. The minimum quantities to be sold for prices not stated in Tables A and B hereunder, shall in the case of prices of less than 12s. 6d. be calculated in proportion to the minimum quantities specified for the next higher price stated and, in the case of prices of more than 12s. 6d. in proportion to the minimum quantities specified for 12s. 6d.

4. The minimum quantities fixed or determined in clause I above are inclusive of containers.

3. Die minimum hoeveelhede wat verkoop moet word teen pryse wat nie in Tabelle A en B hieronder vermeld word nie, moet in die geval van pryse van minder as 12s. 6d. bereken word in verhouding tot die minimum hoeveelhede aangedui vir die volgende hoër prys en in die geval van pryse van meer as 12s. 6d. in verhouding tot die minimum hoeveelhede aangedui vir 12s. 6d.

4. Die minimum hoeveelhede vasgestel of bepaal in klousule 1 hierbo, sluit die prys van die houer in.

TABLE A.

MINIMUM QUANTITIES TO BE SUPPLIED IN THE INNER AREA FOR THE PRICES INDICATED.

Meals and Mealie Products.	0s. 6d.		1s. 0d.		1s. 6d.		2s. 0d.		2s. 6d.		3s. 6d.		5s. 0d.		7s. 6d.		10s. 0d.		12s. 6d.	
	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.	lb.	oz.
1. Mealies:—																				
(a) Flat White Nos. 2 and 3.....																				
(b) Flat Yellow No. 4.....																				
(c) Round White No. 5.....																				
(d) Round Yellow No. 6.....																				
(e) No. 7.....																				
(f) White and Yellow No. 8.....																				
(g) Other mealies, excluding seed mealies, which do not fall under the grades mentioned above																				
2. Mealie Meal:—																				
(a) Sifted granulated mealie meal.....	2	3	4	8	6	13	9	4	11	9	16	4	23	6	35	5	47	5	59	3
(b) Unsifted granulated mealie meal.....	2	5	4	11	7	2	9	12	9	12	17	1	24	8	37	3	49	12	62	3
(c) Unsifted non-granulated mealie meal.....	2	5	4	12	7	4	10	11	12	4	17	5	24	13	37	10	50	5	62	14
(d) Undergrade mealie meal.....	2	8	5	3	7	14	10	11	13	5	18	14	27	1	41	1	55	3	69	0
3. Degenerated Mealie Products:—																				
(a) Mealie flour.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	3	20	5	30	7	40	11	50	15
(b) Bakers' cones.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	3	20	5	30	7	40	11	50	15
(c) Samp.....	2	0	4	2	6	4	8	6	10	8	14	12	21	3	32	4	43	1	53	15
(d) Mealie rice.....	1	15	3	14	5	15	8	1	10	1	14	2	20	3	30	5	40	7	50	10
(e) Mealie grits.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	3	20	5	30	7	40	11	50	15
(f) Undergrade degenerated products.....	2	8	5	3	7	14	10	11	13	5	18	14	27	1	41	1	55	3	69	0
4. Crushed Mealies:—																				
(a) Fine sifted crushed mealies.....	2	3	4	8	6	12	9	4	11	9	16	4	23	6	35	2	47	3	59	1
(b) Sifted crushed mealies.....	2	4	4	9	6	15	9	7	11	13	16	11	23	15	36	2	48	8	60	10
(c) Unsifted crushed mealies.....	2	5	4	12	7	4	9	13	12	4	17	5	24	13	37	10	50	5	62	14
5. Offal Products:—																				
(a) Mealie germ feed.....	2	14	5	15	9	2	12	3	15	5	21	10	31	2	47	8	63	14	80	0
(b) Fine mealie bran (Hominy chop).....	3	4	6	13	10	7	14	1	17	10	25	1	36	0	55	4	74	7	—	—
(c) Coarse mealie bran.....	3	6	7	4	11	0	14	14	18	8	26	1	37	14	57	7	77	0	—	—

TABLE A.

MINIMUM HOEVEELHEDE WAT IN DIE BINNEGEBIED VERSKAF MOET WORD VIR DIE PRYSE AANGEDUI.

Mielies en mielieprodukte.	0s. 6d.		1s. 0d.		1s. 6d.		2s. 0d.		2s. 6d.		3s. 6d.		5s. 0d.		7s. 6d.		10s. 0d.		12s. 6d.	
	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.	lb.	ons.
1. Mielies:—																				
(a) Plat Wit Nos. 2 en 3.....																				
(b) Plat Geel No. 4.....																				
(c) Ronde Wit No. 5.....																				
(d) Ronde Geel No. 6.....																				
(e) No. 7.....																				
(f) Wit en Geel No. 8.....																				
(g) Ander mielies, uitgesonderd saad-mielies wat nie in die grade hierbo genoem, val nie																				
2. Mielie-meel:—																				
(a) Gesifte gegranuleerde mielie-meel.....	2	3	4	8	6	13	9	4	11	9	16	4	23	6	35	5	47	5	59	3
(b) Ongesifte gegranuleerde mielie-meel.....	2	5	4	11	7	2	9	12	9	12	17	1	24	8	37	3	49	12	62	3
(c) Ongesifte nie-gegranuleerde mielie-meel.....	2	5	4	12	7	4	10	11	12	4	17	5	24	13	37	10	50	5	62	14
(d) Ondergrade mielie-meel.....	2	8	5	3	7	14	10	11	13	5	18	14	27	1	41	1	55	3	69	0
3. Kiemlose mielieprodukte:—																				
(a) Mielieblom.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	3	20	5	30	7	40	11	50	15
(b) Bakkerstrooisel.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	3	20	5	30	7	40	11	50	15
(c) Stampmielies.....	2	0	4	2	6	4	8	6	10	8	14	12	21	3	32	4	43	1	53	15
(d) Mieliegrys.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	2	20	3	30	5	40	7	50	10
(e) Mieliegrys.....	1	15	3	15	5	15	8	1	10	1	14	3	20	5	30	7	40	11	50	15
(f) Ondergrade kiemlose produkte.....	2	8	5	3	7	14	10	11	13	5	18	14	27	1	41	1	55	3	69	0
4. Gebreekte mielies:—																				
(a) Gesifte fyn gebreekte mielies.....	2	3	4	8	6	12	9	4	11	9	16	4	23	6	35	2	47	3	59	1
(b) Gesifte gebreekte mielies.....	2	4	4	9	6	15	9	7	11	13	16	11	23	15	36	2	48	8	60	10
(c) Ongesifte gebreekte mielies.....	2	5	4	12	7	4	9	13	12	4	17	5	24	13	37	10	50	5	62	14
5. Afvalprodukte:—																				
(a) Mieliekienvoer.....	2	14	5	15	9	2	12	3	15	5	21	10	31	2	47	8	63	14	80	0
(b) Fyn mieliesemels.....	3	4	6	13	10	7	14	1	17	10	25	1	36	0	55	4	74	7	—	—
(c) Growwe mieliesemels.....	3	6	7	4	11	0	14	14	18	8	26	1	37	14	57	7	77	0	—	—

TABLE B.

MINIMUM QUANTITIES TO BE SUPPLIED IN THE OUTER AREA FOR THE PRICES INDICATED.

Mealies and Mealie Products.	0s. 6d.	1s. 0d.	1s. 6d.	2s. 0d.	2s. 6d.	3s. 6d.	5s. 0d.	7s. 6d.	10s. 0d.	12s. 6d.
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mealies:—										
(a) Flat White Nos. 2 and 3.....	2 9	5 3	7 14	10 9	13 3	18 11	26 11	40 11	54 9	68 5
(b) Flat Yellow No. 4.....										
(c) Round White No. 5.....										
(d) Round Yellow No. 6.....										
(e) No. 7.....										
(f) White and Yellow No. 8.....	2 9	5 5	8 1	10 13	13 8	19 2	27 8	41 7	55 8	69 10
(g) Other mealies, excluding seed mealies, which do not fall under the grades mentioned above										
2. Mealie Meal:—										
(a) Sifted granulated mealie meal.....	2 2	4 7	6 11	9 2	11 5	15 15	22 15	34 10	46 6	58 1
(b) Unsifted granulated mealie meal....	2 4	4 10	7 0	9 8	11 14	16 11	24 0	36 7	48 12	60 15
(c) Unsifted non-granulated mealie meal	2 4	4 11	7 1	9 10	12 0	16 15	24 5	36 14	49 4	61 10
(d) Undergrade mealie meal.....	2 7	5 1	7 11	10 8	13 1	18 7	26 7	40 2	53 15	67 8
3. Degermed Mealie Products:—										
(a) Mealie flour.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	13 15	19 15	29 15	40 0	50 1
(b) Bakers' cones.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	13 15	19 15	29 15	40 0	50 1
(c) Samp.....	2 0	4 1	6 2	8 4	10 5	14 8	20 13	31 11	42 5	53 0
(d) Mealie rice.....	1 14	3 13	5 13	7 15	9 14	13 14	19 14	29 13	39 13	49 13
(e) Mealie grits.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	13 15	19 15	29 15	40 0	50 1
(f) Undergrade degermed products.....	2 7	5 1	7 11	10 8	13 1	18 7	26 7	40 2	53 15	67 8
4. Crushed Mealies:—										
(a) Fine sifted crushed mealies.....	2 3	4 6	6 10	9 1	11 6	15 15	22 15	34 7	46 5	57 15
(b) Sifted crushed mealies.....	2 3	4 8	6 13	9 5	11 10	16 6	23 7	35 7	47 9	59 7
(c) Unsifted crushed mealies.....	2 4	4 11	7 1	9 10	12 0	16 15	24 5	36 14	49 4	61 10
5. Offal Products:—										
(a) Mealie germ feed.....	2 13	5 13	8 14	11 14	14 15	21 1	30 5	46 4	62 3	77 15
(b) Fine mealie bran (Hominy chop)....	3 3	6 10	10 3	13 11	17 2	24 6	34 15	53 9	72 3	—
(c) Coarse mealie bran.....	3 5	7 0	10 11	14 6	17 15	25 5	36 11	55 11	75 8	—

TABEL B.

MINIMUM HOEVEELHEDE WAT IN DIE BUITEGEBIED VERSKAF MOET WORD VIR DIE PRYSE AANGEDUI.

Mielies en mielieprodukte.	0s. 6d.	1s. 0d.	1s. 6d.	2s. 0d.	2s. 6d.	3s. 6d.	5s. 0d.	7s. 6d.	10s. 0d.	12s. 6d.
	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.	lb. ons.
1. Mielies:—										
(a) Plat Wit Nos. 2 en 3.....	2 9	5 3	7 14	10 9	13 3	18 11	26 11	40 11	54 9	68 5
(b) Plat Geel No. 4.....										
(c) Ronde Wit No. 5.....										
(d) Ronde Geel No. 6.....										
(e) No. 7.....										
(f) Wit en Geel No. 8.....	2 9	5 5	8 1	10 13	13 8	19 2	27 8	41 7	55 8	69 10
(g) Ander mielies, uitgesonderd saad-mielies wat nie in die grade hierbo genoem, val nie										
2. Mieliemeel:—										
(a) Gesifte gegranuleerde meliemiemeel...	2 2	4 7	6 11	9 2	11 5	15 15	22 15	34 10	46 6	58 1
(b) Ongesifte gegranuleerde meliemiemeel..	2 4	4 10	7 0	9 8	11 14	16 11	24 0	36 7	48 12	60 15
(c) Ongesifte nie-gegranuleerde meliemiemeel.....	2 4	4 11	7 1	9 10	12 0	16 15	24 5	36 14	49 4	61 10
(d) Ondergraadse meliemiemeel.....	2 7	5 1	7 11	10 8	13 1	18 7	26 7	40 2	53 15	67 8
3. Kiemlose mielieprodukte:—										
(a) Mielieblom.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	13 15	19 15	29 15	40 0	50 1
(b) Bakkerstrooisel.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	13 15	19 15	29 15	40 0	50 1
(c) Stampmielies.....	2 0	4 1	6 2	8 4	10 5	14 8	20 13	31 11	42 5	53 0
(d) Mielietrys.....	1 14	3 13	5 13	7 15	9 14	13 14	19 14	29 13	39 13	49 13
(e) Mieliegruis.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	13 15	19 15	29 15	40 0	50 1
(f) Ondergraadse kiemlose produkte....	2 7	5 1	7 11	10 8	13 1	18 7	26 7	40 2	53 15	67 8
4. Gebreekte mielies:—										
(a) Gesifte fyngebreekte mielies.....	2 3	4 6	6 10	9 1	11 6	15 15	22 15	34 7	46 5	57 15
(b) Gesifte gebreekte mielies.....	2 3	4 8	6 13	9 5	11 10	16 6	23 7	35 7	47 9	59 7
(c) Ongesifte gebreekte mielies.....	2 4	4 11	7 1	9 10	12 0	16 15	24 5	36 14	49 4	61 10
5. Afval produkte:—										
(a) Mieliekiemvoer.....	2 13	5 13	8 14	11 14	14 15	21 1	30 5	46 4	62 3	77 15
(b) Fyn mieliesemels.....	3 3	6 10	10 3	13 11	17 2	24 6	34 15	53 9	72 3	—
(c) Growwe mieliesemels.....	3 5	7 0	10 11	14 6	17 15	25 5	36 11	55 11	75 8	—

DEFINITIONS.

For the purpose of this Government Notice—

“sell” shall have the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937, as amended;

“nearest station” means the nearest railway station or siding, including any private siding to which a train service is conducted;

“inner area” means the provinces of the Orange Free State and Transvaal (excluding the Magisterial Districts of Barberton, Letaba, Pietersburg Pilgrims Rest and Soutpansberg, and that portion of the Magisterial District of Piet Retief which falls within a radius of 25 miles from the railway station of Gollé), the Magisterial Districts of Dundee, Helpmekaar, Klip River, Newcastle, Ngotshe (excluding that portion

WOORDOMSKRYWING.

Vir die toepassing van hierdie Goewermentskennisgewing—

het die woord „verkoop” die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, daaraan geheg word;

beteken die uitdrukking „naaste stasie”, die naaste spoorwegstasie of -halte, met inbegrip van ’n private sylyn, waarheen ’n treindiens ingestel is;

beteken „binnegebied” die Provinsies Oranje-Vrystaat en Transvaal (met uitsondering van die magistraatsdistrikte Barberton, Letaba, Pietersburg, Pelgrimsrus en Soutpansberg, en daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Piet Retief wat binne ’n omtrek van 25 myl van die spoorwegstasie Gollé geleë is), die magistraatsdistrikte Dundee, Helpmekaar, Kliprivier, New-

which falls within a radius of 25 miles for the railway station of Gollé), Nqutu, Paulpietersburg, Utrecht and Vryheid in the Province of Natal, and the Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Barkly West, Colesberg, Kimberley, Mafeking, Taungs and Vryburg in the Province of the Cape of Good Hope;

"outer area" means the Province of the Cape of Good Hope (excluding the Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Barkly West, Colesberg, Kimberley, Mafeking, Taungs and Vryburg, the Province of Natal (excluding the Magisterial Districts of Dundee, Helpmekaar, Klip River, Newcastle, Nqutu, Paulpietersburg, Utrecht and Vryheid, and that portion of the Magisterial District of Ngotshe which falls outside a radius of 25 miles from the railway station of Gollé) and the Magisterial Districts of Barberton, Letaba, Pietersburg, Pilgrims Rest and Soutpansberg, and that portion of the Magisterial District of Piet Retief which falls within a radius of 25 miles from the railway station of Gollé);

"bag" in relation to mealies, means a quantity of mealies of a net weight of 200 lb., determined on a moisture content not exceeding 12½ per cent by weight;

the mealie products referred to in the said prohibitions shall be the products described in the Schedule to Government Notice No. 797 of 1954;

the grades of mealies referred to in the said prohibitions shall be the grades described in the Schedule to Government Notice No. 826 of 1949, as amended;

"cost" shall mean the total costs actually incurred in the purchase of mealie products, including the purchase price thereof and all transport costs incurred in the delivery of such mealie product to the premises of the seller and to the buyer, the weights specified in Tables A, B, C and D of Schedule B of these regulations for a particular product contained in a particular container shall include weight of less or more than the weights specified for that product packed in the container concerned and such overweight or underweight shall be subject to a price calculated in proportion to the price applicable to the relevant quantity of that mealie product specified in the said table less the value of the container concerned.

* No. 797.] [26 April 1954.
MEALIE CONTROL SCHEME.

GRADING, PACKING AND MARKING OF MEALIE PRODUCTS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, and with effect from the 1st of May, 1954, substituted the regulations set out in the Schedule hereto for the regulations published by Government Notice No. 948 of 30th April, 1952, as amended by Government Notice No. 865 of 28th April, 1953, regarding mealie products to which the provisions of a proclamation issued in terms of section *thirty-six* of the said Act, apply.

SCHEDULE.

DEFINITIONS.

1. For the purpose of these regulations—

"sieve" shall mean a square sieve of the following description: The sieve shall have a bottom of wire mesh and sides of wood and shall be so constructed to have inside dimensions of 12 inches in length, 12 inches in width and at least 3 inches in depth; the sieve shall be provided externally along its entire circumference with wooden strips measuring ¾ inch in width and ½ inch in thickness affixed in such a position that their undersides, which shall be very smooth, run at least 1 inch above and parallel to the line where the wire mesh is joined to the sides of

castle, Ngotshe (met uitsondering van daardie gedeelte wat binne 'n omtrek van 25 myl van die spoorwegstasie Gollé geleë is), Ngutu, Paulpietersburg, Utrecht en Vryheid in die Provinsie Natal, en die magistraatsdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Barkly-Wes, Colesberg, Kimberley, Mafeking, Taung en Vryburg in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop;

beteken „buitegebied" die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop (met uitsondering van die magistraatsdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Barkly-Wes, Colesberg, Kimberley, Mafeking, Taung en Vryburg), die Provinsie Natal (met uitsondering van die magistraatsdistrikte Dundee, Helpmekaar, Kliprivier, Newcastle, Nqutu, Paulpietersburg, Utrecht en Vryheid, en daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Ngotshe wat buite 'n omtrek van 25 myl van die spoorwegstasie Gollé geleë is) en die magistraatsdistrikte Barberton, Letaba, Pietersburg, Pelgrimsrus en Soutpansberg, en daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Piet Retief wat binne 'n omtrek van 25 myl van die spoorwegstasies Gollé geleë is;

beteken „sak" met betrekking tot mielies, 'n hoeveelheid mielies van 200 lb. netto gewig, bereken op grondslag van 'n voggehalte van hoogstens 12½ per sent volgens gewig;

is die mielieprodukte wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die produkte wat in die Bylae by Goewermentskennisgewing No. 797 van 1954 omskryf word;

is die grade mielies wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die grade omskryf in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 826 van 1949, soos gewysig;

beteken „koste" die totale koste werklik aangegaan by die aankoop van 'n mielieproduk, en sluit die aankoopprys daarvan in asook alle vervoerkoste aangegaan by die aflewering van sodanige mielieproduk na die perseel van die verkoper en na die koper;

sluit die gewigte genoem in Tabele A, B, C en D van Bylae B van hierdie regulasies ten opsigte van 'n besondere produk, verpak in 'n besondere houer, hoër en laer gewigte as dié genoem vir daardie produk verpak in die betrokke houer in, en sodanige oor- of ondergewig is onderworpe aan 'n prys bereken in verhouding tot die prys wat van toepassing is op die betrokke hoeveelheid van daardie mielieproduk in daardie tabel genoem, min die waarde van die betrokke houer.

* No. 797.] [26 April 1954.
MIELIEREËLINGSKEMA.

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN MIELIEPRODUKTE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, en met ingang van 1 Mei 1954, die regulasies uiteengesit in die Bylae hiervan uitgevaardig ter vervanging van die regulasies bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 948 van 30 April 1952, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 865 van 28 April 1953, ten opsigte van mielieprodukte waarop die bepalinge van 'n proklamasie uitgevaardig kragtens artikel *ses-en-dertig* van genoemde Wet, van toepassing is.

BYLAE.

WOORDOMSKRYWING.

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken—
„sif", 'n vierkantige sif van onderstaande omskrywing—

Die sif moet 'n boom van draadmaas en sye van hout hê en moet so gebou wees dat die binnemate daarvan 12 duim lank, 12 duim breed en minstens 3 duim diep is, die sif moet reg rondom aan die buitekant voorsien wees van houtstrokie ¾ duim breed en ½ duim dik wat so aangebring is dat hulle onderkante, wat baie glad moet wees, minstens 1 duim bokant en ewewydig loop met die lyn wat die verbinding van

the sieve; and the sieve shall have a removable, flat, wooden lid of the same external length and width as the sieve but with the edges rabbeted to a depth of $\frac{1}{4}$ inch so as to allow the thicker centre portion, 12 inches square, to fit tightly into the sieve to a depth of $\frac{1}{4}$ inch;

"receiving pan" shall mean a square wooden receptacle of the following description: The receptacle shall have such inside dimensions as to allow the sieve described above to fit tightly into it to a depth of at least 1 inch but to a depth that will leave a space of at least $1\frac{1}{2}$ inches between the wire mesh bottom of the sieve and the inside bottom of the receptacle; the receptacle shall have smooth inside surfaces and the bottom and the sides shall be joined so tightly as to make it possible to recover, with the aid of a fine brush, the total quantity of meal or flour which may be contained therein; to each of two opposite sides of the receptacle shall be affixed on the outside a wooden strip measuring at least $\frac{1}{2}$ inch in thickness, about $\frac{3}{4}$ inch in width and about 12 inches in length in such position that its underside, which shall be very smooth and slightly rounded off at the ends, runs parallel to and at a height of about $1\frac{1}{4}$ inches above the bottom outer edge of the receptacle;

"sliding frame" shall mean a rectangular wooden frame of the following description: The frame shall have inside dimensions of approximately 22 inches in length, $14\frac{1}{2}$ inches in width and 4 inches in depth; the top edges of the sides shall be very smooth; the frame shall be provided at each short end on the inside with a cylindrical rubber buffer measuring approximately 1 inch in diameter and approximately 1 inch in length which shall be affixed, by means of a screw, with one base to the short end of the frame and which shall be situated at a point exactly midway between the joints of the short side and the long sides of the receptacle and in such position that the centre of the base of the buffer which touches the shorter side is about 1 inch from the top edge of the said side; the screw shall pass through the length of the buffer entering it at the centre of the one base and passing through the centre of the other base where it joins the wood and shall have its head completely recessed in the rubber; notwithstanding any measurements given above, and depending on the outer measurements of the receiving pan used, the inside measurements of the receiving pan used, the inside measurements of the frame shall be such that it will be possible for the receiving pan, when same is inserted in the frame, to traverse a distance of exactly 6 inches when it is moved from a position touching the buffer at the one end of the frame to a position touching the buffer at the other end; and the frame shall be permanently fixed to a heavy table or bench standing 30 inches to 36 inches high;

"filtering cloth" shall mean Byzan linen cloth having 40 weft threads and 52 warp threads per linear inch;

"5 mesh" shall mean a wire mesh which has five meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 20 imperial standard wire gauge;

"8 mesh" shall mean a wire mesh which has eight meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 26 imperial standard wire gauge;

"10 mesh" shall mean a wire mesh which has 10 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 28 imperial standard wire gauge;

"14 mesh" shall mean a wire mesh which has 14 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 28 imperial standard wire gauge;

"16 mesh" shall mean a wire mesh which has sixteen meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 29 imperial standard wire gauge;

"18 mesh" shall mean a wire mesh which has 18 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 31 imperial standard wire gauge;

die draadmaas met die sye van die sif vorm; en die sif moet 'n los, plat houtdeksel hê met dieselfde buitengte- en -breedtemate as die sif self, maar met die kante 'n $\frac{1}{4}$ duim diep weggesny sodat die middelste dikker gedeelte, 12 duim in die vierkant, stewig 'n $\frac{1}{4}$ duim diep in die sif kan inpas;

„versamelpan”, 'n vierkantige houtbak van onderstaande omskrywing—Die oinnemate van die bak moet so wees dat die sif hierbo omskryf stewig daarin sal pas tot 'n diepte van minstens 1 duim maar tot 'n diepte wat 'n spatie van minstens $1\frac{1}{2}$ duim tussen die draadmaasboom van die sif en die binneste boomvlak van die bak sal laat; die binne-oppervlaktes van die bak moet glad wees en die boom en sye daarvan so stewig gevoeg dat dit moontlik sal wees om met behulp van 'n fyn kwassie al die meel of meelblom wat die bak mag bevat, te verwyder; aan elkeen van twee teenoorstaande sye van die bak moet aan die buitekant 'n houtstrokie van minstens $\frac{1}{2}$ duim dik, ongeveer $\frac{3}{4}$ duim breed en ongeveer 12 duim lank, so aangebring word dat die strokie se onderkant wat baie glad en aan die ente effens gerond moet wees, ewewydig loop met en op 'n hoogte van ongeveer $1\frac{1}{4}$ duim bokant die buitenste onderkant van die bak;

„glyraam”, 'n reghoekige houtraam van onderstaande omskrywing—Die binnemate van die raam moet ongeveer 22 duim lank, $14\frac{1}{2}$ duim breed en 4 duim diep wees; die boonste rande van die sye moet baie glad wees; die raam moet aan elke kort sy aan die binnekant voorsien wees van 'n silindriese rubberbuffer van ongeveer 1 duim in deursnee en ongeveer 1 duim lank wat met 'n skroef aangebring moet wees met een basis teen die kort sy van die raam en wat geplaas moet wees op 'n punt presies halfpad tussen die plekke waar die kort sy van die raam aan die lang sye gevoeg is en in so 'n posisie dat die middelpunt van die basis van die buffer wat die kort sy van die raam raak, ongeveer 1 duim van die boonste rand van genoemde sy is; die skroef moet in die lengte deur die rubber-buffer gaan op so 'n wyse dat dit die buffer binnedring by die middelpunt van die een basis en deur die middelpunt gaan van die ander basis waar dit teen die hout rus en die kop van die skroef moet heeltemal in die rubber versink wees; ondanks enige mate hierbo aangegee en na gelang van die buitemate van die versamelpan wat gebruik word, moet die binnemate van die raam so wees dat die versamelpan, wanneer dit in die raam geplaas word, 'n afstand van presies 6 duim kan beweeg van 'n posisie teen die buffer aan die een sy tot 'n posisie teen die buffer aan die ander sy; en die raam moet permanent vasgeheg wees op 'n swaar tafel of bank wat 30 duim tot 36 duim hoog is;

„filtreerdoek”, Byzan-linnedoek met 40 inslagrade en 52 skeringsdrade per strekkende duim;

„5-maas”, 'n draadmaas met vyf mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 20;

„8-maas”, 'n draadmaas met agt mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 26;

„10-maas”, 'n draadmaas met tien mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 28;

„14-maas”, 'n draadmaas met veertien mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 28;

„16-maas”, 'n draadmaas met sestien mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 29;

„18-maas”, 'n draadmaas met agtien mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 31;

- "20 mesh" shall mean a wire mesh which has 20 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 31 imperial standard wire gauge;
- "24 mesh" shall mean a wire mesh which has 24 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 35 imperial standard wire gauge;
- "40 mesh" shall mean a wire mesh which has 40 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 38 imperial standard wire gauge;
- "60 mesh" shall mean a wire mesh which has 60 meshes to the linear inch and is made from light plated steel wire of No. 40 imperial standard wire gauge;
- "crushed mealies" shall mean any pure, sound product obtained by the milling of mealies and of which not more than 5 per cent are whole grains, and of which not more than 10 per cent will pass through a 20 mesh sieve, of which the fibre content does not exceed 2·8 per cent by weight and of which the fat content is not less than 3·2 per cent by weight;
- "degermed mealie product" shall mean any pure, sound product obtained by the milling of mealies and of which not more than 5 per cent are whole grains, of which the fibre content does not exceed ·9 per cent by weight and of which the fat content is lower than 3·2 per cent by weight;
- "mealie meal" shall mean any pure, sound product obtained by the milling of mealies and which is of a fineness that will allow not less than 90 per cent by weight thereof to pass through a 14 wire mesh sieve and which has a fibre content not exceeding 4·5 per cent by weight and which has a fat content of least 3·2 per cent by weight;
- "mealie offal product" shall mean any pure, sound product obtained by the milling of mealies and which has a fibre content exceeding 4·5 per cent but not exceeding 14 per cent by weight;
- "milling" shall mean the process whereby mealies are cleaned, ground, crushed, gristed, cut or chopped into a finer product without the employment of chemical processes.

GRADING.

2. (1) The grades of mealie meal shall be those specified in column 1 of the table hereunder, and shall as regards fibre content, fineness and fat content, conform to the requirements specified for that grade of mealie meal in columns 2, 3 and 4 respectively, of the said table.

- „20-maas”, 'n draadmaas met twintig mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 31;
- „24-maas”, 'n draadmaas met vier-en-twintig mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 35;
- „40-maas”, 'n draadmaas met veertig mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 38;
- „60-maas”, 'n draadmaas met sestig mase per strekkende duim en gemaak van ligte plaatstaal draad van imperiale standaarddraaddikte No. 40;
- „gebreekte mielies”, enige suiwer, gesonde produk wat deur die maal van mielies verkry is en waarvan hoogstens 5 persent heel pitte is en waarvan hoogstens 10 persent deur 'n 20-maassif sal gaan en waarvan die veselgehalte hoogstens 2·8 persent volgens gewig is en waarvan die vetgehalte minstens 3·2 persent volgens gewig is;
- „kiemlose mielieproduk”, enige suiwer, gesonde produk wat verkry is deur die maal van mielies en waarvan hoogstens 5 persent heel pitte is, en waarvan die veselgehalte hoogstens ·9 persent volgens gewig is en waarvan die vetgehalte laer is as 3·2 persent volgens gewig.
- „mieliemeel”, enige suiwer, gesonde produk wat deur die maal van mielies verkry is en wat so fyn is dat minstens 90 persent volgens gewig daarvan deur 'n 14-maassif sal gaan, en waarvan die veselgehalte hoogstens 4·5 persent volgens gewig is en waarvan die vetgehalte minstens 3·2 persent volgens gewig is;
- „mielie-afvalproduk”, enige suiwer, gesonde produk wat deur die maal van mielies verkry is en waarvan die veselgehalte hoër is as 4·5 persent maar hoogstens 14 persent volgens gewig;
- „maal”, die proses waardeur mielies skoongemaak, gebreek, vergruis, gesny of gekap word tot 'n fyner produk, sonder gebruikmaking van chemiese prosesse.

GRADERING.

2. (1) Die grade meliemeel is dié in kolom 1 van onderstaande tabel uiteengesit, en moet wat veselgehalte, fynheid en vetgehalte betref, voldoen aan die vereistes vir daardie graad meliemeel onderskeidelik bepaal in kolomme 2, 3 en 4 van die genoemde tabel.

COLUMN 1. Grade.	COLUMN 2. Fibre Content by Weight.	COLUMN 3. Fineness.	COLUMN 4. Fat Content by Weight.
1. Sifted granulated mealie meal.....	More than 0·9 per cent, maximum 1·5 per cent	At least 90 per cent to pass through 24 mesh sieve and not more than 35 per cent through 60 mesh sieve	Minimum 3·2 per cent.
2. Unsifted granulated mealie meal.....	More than 1·5 per cent, maximum 2·8 per cent	At least 90 per cent to pass through 24 mesh sieve and not more than 40 per cent through 60 mesh sieve	Minimum 3·7 per cent.
3. Unsifted non-granulated mealie meal.	More than 1·8 per cent, maximum 2·8 per cent	At least 90 per cent to pass through 14 mesh sieve	Minimum 3·7 per cent.
4. Undergrade mealie meal.....	Other than provided for under 1, 2 and 3, above	Other than provided for under 1, 2 and 3, above	Other than provided for under 1, 2 and 3, above.

KOLOM 1. Graad.	KOLOM 2. Veselgehalte volgens gewig.	KOLOM 3. Fynheid.	KOLOM 4. Vetgehalte volgens gewig.
1. Gesifte gegranuleerde meliemeel.....	Meer as 0·9 persent, maksimum 1·5 persent	Minstens 90 persent moet deur 'n 24-maassif gaan en hoogstens 35 persent deur 'n 60-maassif	Minimum 3·2 persent.
2. Ongesifte gegranuleerde meliemeel...	Meer as 1·5 persent, maksimum 2·8 persent	Minstens 90 persent moet deur 'n 24-maassif gaan en hoogstens 40 persent deur 'n 60-maassif	Minimum 3·7 persent.
3. Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel	Meer as 1·8 persent, maksimum 2·8 persent	Minstens 90 persent moet deur 'n 14-maassif gaan	Minimum 3·7 persent.
4. Ondergraadse meliemeel.....	Ander as dié onder 1, 2 en 3, hierbo genoem	Ander as dié onder 1, 2 en 3, hierbo genoem	Ander as dié onder 1, 2 en 3, hierbo genoem.

(2) The grades of degermed mealie products shall be those specified in column 1 of the table hereunder, and shall, as regards fibre content, fineness and fat content conform to the requirements specified for that grade of mealie product in columns 2, 3 and 4 respectively, of the said table.

(2) Die grade kiemlose mielieprodukte is dié in kolom 1 van onderstaande tabel uiteengesit, en moet wat veselgehalte, fynheid en vetgehalte betref, voldoen aan die vereistes vir daardie graad mielieproduk onderskeidelik bepaal in kolomme 2, 3 en 4 van die genoemde tabel.

COLUMN 1. Grade.	COLUMN 2. Fibre Content by Weight.	COLUMN 3. Fineness.	COLUMN 4. Fat Content by Weight.
1. Mealie flour.....	Maximum .9 per cent..	At least 90 per cent to pass through 60 mesh sieve	Less than 3.2 per cent.
2. Bakers' cones.....	Maximum .8 per cent..	At least 90 per cent to pass through 40 mesh sieve and not more than 60 per cent through 60 mesh sieve	Maximum 2.0 per cent.
3. Mealie grits.....	Maximum .8 per cent..	At least 90 per cent to pass through 10 mesh sieve and not more than 5 per cent through 24 mesh sieve	Maximum 1.5 per cent.
4. Mealie rice.....	Maximum .8 per cent..	At least 90 per cent to pass through 5 mesh sieve and not more than 5 per cent through 18 mesh sieve	Maximum 1.5 per cent.
5. Samp.....	Maximum .6 per cent..	Not more than 5 per cent whole grain and not more than 5 per cent to pass through 8 mesh sieve	Maximum 1.0 per cent.
6. Undergrade degermed products.....	Other than provided for in 1, 2, 3, 4 and 5, above	Other than provided for in 1, 2, 3, 4 and 5, above	Other than provided for in 1, 2, 3, 4 and 5, above.

KOLOM 1. Graad.	KOLOM 2. Veselgehalte volgens gewig.	KOLOM 3. Fynheid.	KOLOM 4. Vetgehalte volgens gewig.
1. Mielieblom.....	Maksimum .9 persent..	Minstens 90 persent moet deur 'n 60-maassif gaan	Minder as 3.2 persent.
2. Bakkerstrooisel.....	Maksimum .8 persent..	Minstens 90 persent moet deur 'n 40-maassif gaan en hoogstens 60 persent deur 'n 60-maassif	Maksimum 2.0 persent.
3. Mieliegruis.....	Maksimum .8 persent..	Minstens 90 persent moet deur 'n 10-maassif gaan en hoogstens 5 persent deur 'n 24-maassif	Maksimum 1.5 persent.
4. Mielerys.....	Maksimum .8 persent..	Minstens 90 persent moet deur 'n 5-maassif gaan en hoogstens 5 persent deur 'n 18-maassif	Maksimum 1.5 persent.
5. Stampmielies.....	Maksimum .6 persent..	Hoogstens 5 persent heelgraan en hoogstens 5 persent moet deur 'n 8-maassif gaan	Maksimum 1.0 persent.
6. Ondergraadese kiemlose produkte....	Ander as dié in 1, 2, 3, 4 en 5, hierbo genoem	Ander as dié in 1, 2, 3, 4 en 5, hierbo genoem	Ander as dié in 1, 2, 3, 4 en 5, hierbo genoem.

(3) The grades of crushed mealies shall be those specified in column 1 of the table hereunder, and shall as regards fibre content, loose bran content, fineness and fat content, conform to the requirements specified for that grade of crushed mealies in columns 2, 3, 4 and 5 respectively of the said table.

(3) Die grade gebreekte mielies is dié in kolom 1 van onderstaande tabel uiteengesit, en moet wat veselgehalte, los semels, fynheid en vetgehalte betref, voldoen aan die vereistes vir daardie graad gebreekte mielies onderskeidelik bepaal in kolomme 2, 3, 4 en 5 van die genoemde tabel.

COLUMN 1. Grade.	COLUMN 2. Fibre Content by Weight.	COLUMN 3. Loose Bran by Weight.	COLUMN 4. Fineness.	COLUMN 5. Fat Content by Weight.
1. Unsifted crushed mealies.....	Maximum 2.8 per cent	—	Not more than 5 per cent whole grain and not more than 40 per cent to pass through 8 mesh sieve	Minimum 3.2 per cent.
2. Sifted crushed mealies.....	Maximum 2 per cent	Maximum .5 per cent	Not more than 5 per cent whole grain and not more than 5 per cent to pass through 16 mesh sieve	Minimum 3.2 per cent.
3. Fine sifted crushed mealies.....	Maximum 2.3 per cent	Maximum .5 per cent	At least 90 per cent to pass through 8 mesh sieve and not more than 10 per cent through 20 mesh sieve	Minimum 3.2 per cent.

KOLOM 1. Graad.	KOLOM 2. Veselgehalte volgens gewig.	KOLOM 3. Los semels volgens gewig.	KOLOM 4. Fynheid.	KOLOM 5. Vetgehalte volgens gewig.
1. Ongesifte gebreekte mielies.....	Maksimum 2.8 persent	—	Hoogstens 5 persent heelgraan en hoogstens 40 persent moet deur 'n 8-maassif gaan	Minimum 3.2 persent.
2. Gesifte gebreekte mielies.....	Maksimum 2 persent	Maksimum .5 persent	Hoogstens 5 persent heelgraan en hoogstens 5 persent moet deur 'n 16-maassif gaan	Minimum 3.2 persent.
3. Gesifte fynggebreekte mielies....	Maksimum 2.3 persent	Maksimum .5 persent	Minstens 90 persent moet deur 'n 8-maassif gaan en hoogstens 10 persent deur 'n 20-maassif	Minimum 3.2 persent.

(4) The grades of mealie offal products shall be those specified in column 1 of the table hereunder and shall as regards fibre content, fineness and fat content, conform to the requirements specified for that grade of mealie offal product in columns 2, 3 and 4 respectively of the said table.

(4) Die grade mielie-afvalprodukte is dié in kolom 1 van onderstaande tabel uiteengesit, en moet wat veselgehalte, fynheid en vetgehalte betref voldoen aan die vereistes vir daardie graad mielie-afvalproduk onderskeidelik bepaal in kolomme 2, 3 en 4 van die genoemde tabel.

COLUMN 1. Grade.	COLUMN 2. Fibre Content by Weight.	COLUMN 3. Fineness.	COLUMN 4. Fat Content by Weight.
1. Mealie germ feed (germ meal).....	More than 4.5 per cent, maximum 9 per cent	—	Minimum 10 per cent.
2. Fine mealie bran (hominy chop).....	More than 5 per cent, maximum 14 per cent	At least 90 per cent to pass through 10 mesh sieve	Less than 10 per cent.
3. Coarse mealie bran.....	Other than provided for in 1 and 2, above	Other than provided for in 1 and 2, above	Other than provided for in 1 and 2, above.

KOLOM 1. Graad.	KOLOM 2. Veselgehalte volgens gewig.	KOLOM 3. Fynheid.	KOLOM 4. Vetgehalte volgens gewig.
1. Mieliekiemvoer (kiemmeel).....	Meer as 4.5 persent, maksimum 9 persent	—	Minimum 10 persent.
2. Fyn mieliesemels.....	Meer as 5 persent, maksimum 14 persent	Minstens 90 persent moet deur 'n 10-maassif gaan	Minder as 10 persent.
3. Growwe mieliesemels.....	Ander as dié onder 1 en 2, hierbo genoem	Ander as dié onder 1 en 2, hierbo genoem	Ander as dié onder 1 en 2, hierbo genoem.

TESTING.

3. For the purpose of these regulations the moisture content, fat content, fibre content, fineness and loose bran content of mealie products are determined in the following manner:—

(1) The sample of mealie products of which the moisture content, fat content or fibre content is to be determined, shall be ground to a fineness which will allow all the material to pass through a 20 mesh sieve, and every sample shall be thoroughly mixed before a determination is made.

Hot Air Oven Method for the Determination of Moisture Content.

(2) The moisture content of a sample shall be determined as follows:—

Two clean, flat-bottomed, covered dishes with a diameter of not less than 6 cm. each are dried in a drying oven to a constant weight at a temperature of 130° C. (with a variation of not more than 3° C. either way) and then cooled in a desiccator to room temperature. They are then weighed separately, and into each 2 grammes (with a variation of not more than 0.1 gramme either way) of the well-mixed sample are placed. The dishes with contents and their respective lids leaning against them are then dried for one hour in the oven at a temperature of 130° C. (with a variation of not more than 3° C. either way). The hour shall be calculated from the time at which the temperature of the oven returns to 130° C. after the introduction of the dishes. At the end of the hour's heating the dishes are covered with their respective lids while still in the oven and transferred to a desiccator. As soon as they have cooled to room temperature they are weighed separately and the weight in each case is then deducted from the weight of the respective covered dish plus the weight of the original sample. These losses in weight are expressed as percentages of the original weights of the respective samples. If the two percentages so obtained do not differ by more than 0.2 the average is taken to represent the moisture content of the sample. If the percentages differ by more than 0.2 the test must be repeated.

Method for the Determination of Fat Content.

(3) After the determination of the moisture content, as described in sub-regulation (2) above, if the difference between the two percentages so obtained is not

TOETSMETODE.

3. Vir die toepassing van hierdie regulasies word die voggehalte, vetgehalte, veselgehalte, fynheid en persentasie los semels van mielieprodukte soos volg bepaal:—

(1) Die monster van die mielieproduk waarvan die voggehalte, vetgehalte, of veselgehalte bepaal moet word, word so fyn gemaal dat al die materiaal deur 'n 20-maassif gaan, en die monster word deeglik gemeng voordat 'n bepaling gedoen word.

Warmlugoondmetode vir die bepaling van voggehalte.

(2) Die voggehalte van 'n monster word soos volg bepaal:—

Twee skoon platboombakkies met 'n deursnee van minstens 6 cm. elk, word met hul deksels in 'n droogoond gedroog by 'n temperatuur van 130° C. (met 'n speling van hoogstens 3° C. hoër of laer) totdat die gewig konstant bly en dan in 'n desikkator tot by kamertemperatuur afgekoel. Hulle word dan afsonderlik geweeg en in elkeen word 2 gram (met 'n speling van hoogstens 0.1 gram meer of minder) van die goedgemengde monster geplaas. Die bakkies met inhoud en deksels wat teen die onderskeie bakkies leun, word vir een uur in die oond gedroog, by 'n temperatuur van 130° C. (met 'n speling van hoogstens 3° C. hoër of laer). Die uur word bereken van die oomblik waarop die oond se temperatuur weer 130° C. is nadat die bakkies daarin geplaas is. Aan die einde van die uur se verhitting word die deksels van die bakkies opgesit terwyl hulle nog in die oond is en dan in 'n desikkator oorgeplaas. Sodra hulle tot by kamertemperatuur afgekoel het, word hulle afsonderlik geweeg en die gewig word in elke geval afgetrek van die gewig van die onderskeie toegemaakte bakkies plus die gewig van die oorspronklike monster. Hierdie gewigsverliese word uitgedruk in persentasies van die oorspronklike gewigte van die onderskeie monsters. As die verskil tussen die twee persentasies wat aldus verkry is, nie meer as 0.2 is nie, word die gemiddelde beskou as die voggehalte van die monster. As die persentasies met meer as 0.2 verskil, moet die toets herhaal word.

Metode vir die bepaling van vetgehalte.

(3) Na die bepaling van die voggehalte, soos in sub-regulasie (2) hierbo beskryf, as die verskil tussen die twee persentasies wat aldus verkry is nie meer as

more than 0.2, the fat content of the sample shall be determined in the following manner:—

The dry material in the two flat-bottomed dishes, after the determination of the moisture content, is carefully transferred to two separate Soxhlet extraction thimbles without any loss of material and the thimbles plugged with high-grade cotton wool. The Soxhlet extraction thimbles are then placed each in a separate Soxhlet extraction apparatus, the extraction flasks of which have been dried at a temperature of 95° C., cooled in a desiccator and weighed beforehand. The material in the extraction apparatus is then extracted with redistilled petroleum ether (boiling point 40° C. to 60° C.) for 18 hours, after which the thimbles with extracted material are removed from the extraction apparatus, the petroleum ether allowed to drain into the apparatus and the contents of the thimbles reserved for the fibre determination. The two flasks containing the extract are then heated on a boiling water bath, so as to distil off the petroleum ether as far as possible, after which the flasks with their contents are dried in the hot air oven at a temperature of 95° C. for 30 minutes. The flasks are then transferred to a desiccator, allowed to cool to room temperature and weighed. This procedure is repeated until the weight of each flask remains constant.

The difference in weight between the two weighings of the same flask before and after extraction, expressed as a percentage of the dry weight of the sample as obtained in the determination of the moisture content, represents the percentage of crude fat in the moisture free sample.

If the two percentages so obtained do not differ by more than 0.2, the average is taken to represent the fat content of the sample. If the percentages differ by more than 0.2 the test must be repeated.

Method for the Determination of Fibre Content.

(4) After the extraction of the crude fat in the let apparatus, as described in sub-regulation (3) above Soxhlet apparatus, as described in sub-regulation (3) above, the fibre content of the sample shall be determined in the following manner:—

The contents of the two thimbles, after extraction, are allowed to dry in the air, and are then carefully transferred to two separate 500 ml. beakers, without any loss of weight. In each of two other beakers 200 ml. of sulphuric acid of 1.25 per cent. strength are measured off, the acid is brought to boiling point and transferred at once to the beakers containing the samples. The mixture in the beakers is boiled at once and the boiling continued gently for 30 minutes. The volume of the mixture in each beaker is kept constant by means of a 500 ml. round-bottomed boiling flask containing cold water acting as a condenser on the beaker and by the addition of boiling water. The mixture is then filtered through the filtering cloth (defined in regulation 1). The residue is washed with boiling water until the filtrate is free from acid. 200 ml. of sodium hydroxide solution of 1.25 per cent. strength are measured off into a boiling flask and brought to boiling point. The boiling solution is used to wash the residue on the filtering cloth back into the beaker. The mixture in the beaker is at once brought to boiling point and the boiling continued for 30 minutes in the same way as in the case of the acid treatment. The mixture is then filtered through the filtering cloth and is washed with boiling water, until the filtrate is free from alkali. The residue on the filtering cloth is washed back into the beaker with water and thereafter filtered through a Gooch crucible, which has been prepared beforehand in the following manner: The crucible is packed with a thin but close layer of prepared asbestos (see below) and is then approximately half filled with clean sand of a grain size such as will pass through a 30 mesh (per linear inch) sieve, but not through an 80 mesh (per linear inch) sieve.

0.2 is nie, word die vetgehalte van die monster soos volg bepaal:—

Die droë materiaal in die twee platboombakkies word, ná die bepaling van die voggehalte, versigtig oorgeplaas in twee afsonderlike Soxhlet-ekstraheerhoedjies, sonder enige verlies aan materiaal, en die ekstraheerhoedjies word met hoëgraadse watte toegestop. Die ekstraheerhoedjies word dan elkeen in 'n aparte Soxhlet-ekstraheerapparaat geplaas waarvan die ekstraheerflessie vooraf by 95° C. gedroog, in 'n desikkator afgekoel en geweeg is. Die materiaal in die apparaat word dan met herdistilleerde petroleum-eter (kookpunt 40° C. tot 60° C.) geëkstraheer vir 18 uur, waarna die ekstraheerhoedjies uit die apparaat gehaal word, die petroleum-eter toegelaat word om in die apparaat af te dreineer en die inhoud dan vir die veselbepaling gehou word. Die twee flessies met ekstrak word dan weer verhit ten einde sover moontlik die petroleum-eter oor 'n kokende waterbad af te stook, waarna die flessies met inhoud vir 30 minute in 'n droogoond by 'n temperatuur van 95° C. gedroog word. Daarna word die flessies uitgehaal, in 'n desikkator afgekoel en geweeg. Die proses word herhaal totdat die gewig van elke flessie konstant bly. Die verskil in gewig tussen die twee wegings van dieselfde kookflessie, vóór en ná ekstraksie, uitgedruk in 'n persentasie van die droëgewig van die monster, soos verkry uit die bepaling van die voggehalte, verteenwoordig die persentasies ru-vet in die vogvrye monster. As die twee persentasies wat aldus verkry is nie met meer as 0.2 verskil nie, word die gemiddelde beskou as die vetgehalte van die monster. As die persentasies met meer as 0.2 verskil, moet die toets herhaal word.

Metode vir die bepaling van veselgehalte.

(4) Ná die ekstraksie van die ru-vet met behulp van die Soxhlet-apparaat, soos beskryf in subregulasie (3) hierbo, word die veselgehalte van die monster soos volg bepaal:—

Die inhoud van die twee ekstraheerhoedjies word na die ekstraksie toegelaat om in die lug te droog, waarna hul inhoud in twee afsonderlike 500 ml.-bekers oorgegooi word, sonder enige verlies aan gewig. In elk van twee ander bekers word 200 ml. swawelsuur met 'n sterkte van 1.25 persent afgemeet; die suur word tot by kookpunt verhit en dadelik oorgegooi in die bekers waarin die monsters is. Die mengsel in die bekers word dadelik tot by kookpunt verhit en vir 30 minute stadig gekook. Die volume van die mengsel in elke beker word konstant gehou deur middel van 'n rondeboomkookfles van 500 ml. met koue water wat as koeler op die beker werk, en deur die byvoeging van kokende water. Die mengsel word dan gefiltreer deur die filtreerdoek (soos in regulasie 1 omskryf). Die residu word met kokende water gewas totdat die filtraat suurvry is. 'n Hoeveelheid van 200 ml. natriumhidroksiedoplossing met 'n sterkte van 1.25 persent word in 'n kookfles afgemeet en tot by kookpunt verhit. Die kokende oplossing word gebruik om die residu op die filtreerdoek in die beker terug te spoel. Die mengsel in die beker word dadelik tot by kookpunt verhit, en word, net soos in die geval van die suurbehandeling, vir 30 minute gekook. Die mengsel word dan weer deur die filtreerdoek gefiltreer en met kokende water gewas totdat die filtraat alkalivry is. Die residu op die filtreerdoek word met water in die beker teruggespoel en daarna deur 'n Gooch-kroesie gefiltreer wat op die volgende manier voorberei is: Die kroesie word gepak met 'n dun maar vaste laag asbes en daarna ongeveer halfvol gemaak met skoon sand wat van sodanige korrelgrootte is dat dit deur 'n sif met 30 mase (per strekkende duim) gaan maar nie deur 'n sif met 80 mase (per strekkende duim) nie. Die asbes en die sand word

The asbestos and the sand should previously have been digested on the steambath for 10 hours with a 5 per cent solution of sodium hydroxide and then thoroughly washed with hot water. They are then digested in a similar manner with 10 per cent hydrochloric acid and again washed thoroughly with hot water. Both these materials are then ignited in a muffle furnace at a bright red heat.

After the crude fibre has been filtered through the Gooch crucible, with the aid of a filter pump to expedite filtration, the crucible and contents are then dried to constant weight in a hot air oven at a temperature of 105° C. (with a variation of not more than 3° C. either way). It is then placed in a desiccator and weighed as soon as it has cooled to room temperature. The residue is then completely incinerated in a furnace at a temperature of 575° C. (with a variation of not more than 15° C. either way), and after cooling in a desiccator to room temperature, the crucible is again weighed. The difference in weight between the last two weighings, expressed as a percentage of the dry weight of the sample as obtained in the determination of the moisture content, represents the percentage of crude fibre in the moisture free sample. If the two percentages so obtained do not differ by more than 0.1 the average is taken to represent the fibre content of the sample. If the percentages differ by more than 0.1 the test must be repeated; provided that in the case of fibre determinations on samples of mealie germ feed, fine mealie bran and coarse mealie bran, the aforesaid difference between the two percentages shall be not more than 0.2. If, in the case of these three products the two percentages differ by more than 0.2 the test must be repeated.

NOTES.

(i) The sodium hydroxide (NaOH) solution should be free, or practically free from sodium carbonate (Na_2CO_3).

(ii) The sodium hydroxide solution contains exactly 1.25 grammes of NaOH in 100 ml. as determined by titration, using phenolphthalein as indicator.

(iii) The sulphuric acid (H_2SO_4) solution contains exactly 1.25 grammes of H_2SO_4 in 100 ml. as determined by titration, using phenolphthalein as indicator.

(iv) Vacuum desiccators with silica gel or reignited quick lime as desiccants are recommended for this work.

(v) It is advisable that only one asbestos-packed Gooch crucible be placed in a desiccator.

(vi) It is advisable that the furnace be equipped with a pyrometer in order that a continuous check on the temperature may be kept.

(vii) Chemical balances of the semi-automatic type with air damping attachments are recommended for this work.

(viii) It is advisable that Soxhlet extraction apparatus with a extractor of 60 ml. capacity be used for this work.

Method for the Determination of the Fineness of a Mealie Product.

(5) In the determination of the fineness of a mealie product, two representative samples of exactly 50 grammes each shall be taken from the mealie product to be tested, and a sieve fitted with the mesh required in the tables in sub-clauses (1), (2) and (3) of clause 2 of these regulations for the product concerned shall be used, and the following procedure shall be adopted:—

The lid of the sieve shall be removed and the sieve which shall be clean and free from any dust or other loose material that might be clinging to it, shall be fitted into the receiving pan to the maximum depth that the outside strips on the sieve will permit. One of the 50 gramme samples shall then be transferred to the sieve and the lid properly fitted to the sieve. The sieve together with the

vooraf vir 10 uur geëkstraheer oor die kokende waterbad met 'n 5-persent-oplossing natriumhidroksied, en dan deeglik met warm water gewas. Daarna word die asbes en sand weer op 'n soortgelyke wyse met 'n 10-persent-soutsuuroplossing geëkstraheer en dan weer deeglik met warm water gewas. Albei stowwe word dan ook in 'n moffeloond by 'n helderrooi gloed gegloei.

Nadat die ru-vesel met behulp van 'n filtreerpomp, deur die Gooch-kroesie gefiltreer is ten einde filtrasie te bespoedig, word die kroesie met inhoud by 'n temperatuur van 105° C. (met 'n speling van hoogstens 3° C. hoër of laer) in 'n warmlogoond gedroog totdat die gewig konstant bly. Dit word dan in 'n desikkator geplaas, en sodra dit tot by kamertemperatuur afgekoel het, geweeg. Die residu word dan heeltemal verbrand in 'n moffeloond by 'n temperatuur van 575° C. (met 'n speling van hoogstens 15° C. hoër of laer) en nadat die kroesie in 'n desikkator tot by kamertemperatuur afgekoel het, word dit weer geweeg. Die verskil in gewig tussen die laaste twee wegings, uitgedruk in 'n persentasie van die droëgewig van die monster soos verkry in die bepaling van die voggehalte, verteenwoordig die persentasie ru-vesel in die vogvrye monster. As die twee persentasies wat aldus verkry is, nie met meer as 0.1 verskil nie, word die gemiddelde beskou as die veselgehalte van die monster. As die persentasies met meer as 0.1 verskil, moet die toets herhaal word; met dien verstande dat in die geval van die bepaling van die veselgehalte van monsters mieliekiemvoer, fyn mieliesemels en growwe mieliesemels, die twee persentasies wat aldus verkry is met nie meer as 0.2 moet verskil nie. As, in die geval van hierdie drie produkte, die verskil groter as 0.2 is, moet die toets herhaal word.

OPMERKINGS:

(i) Die natriumhidroksiedoplossing (NaOH) moet vry of byna vry van natriumkarbonaat (Na_2CO_3) wees.

(ii) Die natriumhidroksiedoplossing bevat presies 1.25 gram NaOH in 100 ml. volgens titrasiebepaling met fenolftaleien as indikator.

(iii) Die swawelsuuroplossing (H_2SO_4) bevat presies 1.25 gram H_2SO_4 in 100 ml. volgens titrasiebepaling met fenolftaleien as indikator.

(iv) Lugleë desikkators met silika-jel of opnuutgebrande ongebluste kalk as droogmiddels word vir hierdie werk aanbeveel.

(v) Dit is raadsaam om net een Gooch-kroesie met asbespakking in 'n desikkator te plaas.

(vi) Dit is raadsaam om 'n moffeloond met 'n pirometer te gebruik sodat die temperatuur voortdurend gekontroleer kan word.

(vii) Chemiese skale van die half-outomatiese tipe met lugdempinrigting word vir hierdie werk aanbeveel.

(viii) Dit is raadsaam om 'n Soxhlet-ekstraheerapparaat met 'n ekstraheerder van 60 ml. vir die werk te gebruik.

Metode vir die bepaling van die fynheid van 'n mielieprodukt.

(5) By die bepaling van die fynheid van 'n mielieprodukt moet twee verteenwoordigende monsters van presies 50 gram elk geneem word van die mielieprodukt wat getoets moet word en 'n sif met maas soos vereis in die tabelle in subklousules (1), (2) en (3) van klousule 2 van hierdie regulasies vir die betrokke produk gebruik word, en moet onderstaande prosedure gevolg word:—

Die deksel van die sif moet afgehaal word en die sif wat skoon moet wees en vry van stof of enige ander materiaal wat daaraan mag vassit, moet dan so diep as wat die buitenste strokies van die sif sal toelaat, in die versamelpan ingelaat word. Een van die monsters van 50 gram moet dan na die sif oorgeplaas en die deksel behoorlik op die sif gesit word. Hierna moet die sif saam met die

receiving pan shall now be fitted into the sliding frame with the outer strips of the receiving pan resting on the top edges of the long sides of the sliding frame. The operator, who shall stand facing the long side of the sliding frame, shall now firmly grasp the sieve with both hands. The sieve assembly shall be slid in a left to right movement and back again (or vice versa) at even strokes which shall be reversed by sharp knocks against the buffers. This sieving action shall be continued at an even rate which will permit of 50 movements being completed within a period of not less than 28 seconds and not more than 32 seconds. The sieve shall now be removed from the receiving pan and the material which has passed through the sieve shall be recovered, with the aid of a fine brush, from the receiving pan and accurately weighed. The weight of the material thus recovered, shall be calculated as a percentage of the original 50 grammes placed in the sieve. The above procedure shall be repeated with the second sample of 50 grammes of the mealie product under test. If the difference between the two percentages thus obtained, does not exceed 3.0, the average of the two percentages shall be taken as the percentage of the product that passes through the relevant mesh. If the difference exceeds 3.0 the test shall be repeated until two percentages are obtained which do not differ by more than 3.0.

Method for the Determination of the Loose Bran Content.

(6) The loose bran content of a sample shall be determined in the following manner:—

The sample of crushed mealies to be tested is first mixed very thoroughly. Two 50 gramme samples of the crushed mealies are weighed out, and are spread out separately on two pieces of paper. The loose flakes of bran in each sample are sorted out by hand and weighed to the nearest milligramme. The weights of the two quantities of loose bran so obtained are expressed as percentages of the original weights of the respective samples. If the two percentages so obtained do not differ by more than 0.1, the average is taken to represent the loose bran content of the sample. If the percentages differ by more than 0.1 the test must be repeated.

NOTE.—If the number of flakes of loose bran is extremely small the quantity of the samples originally taken may be increased to 100 or 200 grammes. If the number of loose bran flakes is very high with the result that hand-sorting takes too long, the quantity of the samples taken may be decreased to such an extent that the weight of loose bran obtained is not less than 25 milligrammes.

PACKING.

4. (1) Samp shall be packed in one or other of the following packings:—

- (i) Jute or hessian containers containing 200 lb. net weight or 90 lb. net weight;
- (ii) Cotton or linen containers containing 90 lb. net weight, 50 lb. net weight, 25 lb. net weight, 10 lb. net weight, or 5 lb. net weight.

(2) Sifted granulated mealie meal, unsifted granulated mealie meal, unsifted non-granulated mealie meal, under-grade mealie meal, fine sifted crushed mealies, sifted crushed mealies, unsifted crushed mealies, mealie rice, mealie flour, bakers' cones, undergrade degermed products and mealie grits shall be packed in one or other of the following packings:—

- (i) Jute or hessian containers containing 180 lb. net weight or 90 lb. net weight;
- (ii) Cotton or linen containers containing 90 lb. net weight, 50 lb. net weight, 25 lb. net weight, 10 lb. net weight, or 5 lb. net weight.

versamelpan in die glyraam geplaas word sodat die buitenste strokies van die versamelpan op die boonste rande van die lang sye van die glyraam rus. Die toetser wat met sy gesig na die lang sy van die glyraam moet staan, moet nou die sif met albei hande styf vasvat. Die sif saam met die versamelpan moet in 'n beweging van links na regs en terug (of omgekeerd) egalig heen-en-weer geskuif word sodat die ommekeer by elke stoot gepaard gaan met 'n harde stamp teen die buffer. Hierdie sifbeweging moet volgehou word teen 'n egalige tempo sodat 50 bewegings in 'n tydperk van minstens 28 sekondes en hoogstens 32 sekondes voltooi sal word. Hierna moet die sif uit die versamelpan gehaal en die materiaal wat deur die sif gegaan het met 'n fyn kwassie uit die versamelpan gehaal en akkuraat afgeweg word. Die gewig van die materiaal aldus verkry, moet bereken word as 'n persentasie van die oorspronklike 50 gram wat in die sif geplaas is. Bostaande prosedure moet herhaal word met die tweede monster van 50 gram van die mieliëprodukt wat getoets word. Indien die verskil tussen die twee persentasies aldus verkry, met nie meer as 3.0 verskil nie word die gemiddelde van die twee persentasies geneem as die persentasie van die produk wat deur die betrokke maas gaan. Indien die verskil groter as 3.0 is, moet die toets herhaal word totdat twee persentasies verkry is wat nie met meer as 3.0 verskil nie.

Metode vir die bepaling van die persentasie los semels.

(6) Die persentasie los semels in 'n monster word soos volg bepaal:—

Die monster gebreekte mielies wat getoets moet word, word eers deeglik gemeng. Twee monsters (elk van 50 gram) van die mielies word afgeweg en afsonderlik oopgesprei op twee stukke papier. Die los semels in elke monster word met die hand uitgesoek en geweg tot die naaste milligram. Die gewigte van die twee hoeveelhede los semels aldus verkry, word uitgedruk in persentasies van die oorspronklike gewigte van die onderskeie monsters. As die verskil tussen die twee persentasies aldus verkry, nie groter as 0.1 is nie, word die gemiddelde beskou as die persentasie los semels in die monster; as genoemde verskil groter as 0.1 is, moet die toets herhaal word.

OPMERKING.—Indien die aantal los semelstukkies baie klein is, kan die hoeveelheid van die oorspronklike monsters wat afgeweg is, vermeerder word tot 100 of 200 gram. Indien die aantal los semelstukkies baie groot is, sodat dit te lank sal neem om dit met die hand uit te soek, kan die hoeveelheid van die monsters wat afgeweg is, soveel verminder word dat die gewig van die los semels verkry, minstens 25 milligram is.

VERPAKKING.

4. (1) Stampmielies moet verpak word in die een of ander van die volgende verpakings:—

- (i) Jute- of gooinghouers wat 200 lb. netto gewig of 90 lb. netto gewig bevat;
- (ii) Katoen- of linnehouers wat 90 lb. netto gewig, 50 lb. netto gewig, 25 lb. netto gewig, 10 lb. netto gewig, of 5 lb. netto gewig, bevat.

(2) Gesifte gegraneleerde mieliemeel, ongesifte gegraneleerde mieliemeel, ongesifte nie-graneleerde mieliemeel, ondergraadse mieliemeel, gesifte fyngebreekte mielies, gesifte gebreekte mielies, ongesifte gebreekte mielies, mielierys, mieliëblom, bakkerstrooisel, ondergraadse kiemlose mieliëprodukte en mieliëgruis moet verpak word in die een of ander van die volgende verpakings:—

- (i) Jute- of gooinghouers wat 180 lb. netto gewig of 90 lb. netto gewig bevat;
- (ii) Katoen- of linnehouers wat 90 lb. netto gewig, 50 lb. netto gewig, 25 lb. netto gewig, 10 lb. netto gewig, of 5 lb. netto gewig, bevat.

(3) Mealie germ feed and fine mealie bran shall be packed in jute containers containing 150 lb. net weight.

(4) Coarse mealie bran shall be packed in jute containers containing 80 lb. net weight.

5. Regulation 4 above shall not apply to quantities of mealie products of less than 90 lb., taken from any receptacle and weighed, at the time of sale.

MARKING.

6. Each container containing any of the mealie products listed in regulation 2 above, shall be plainly marked either by means of a label of not less than one inch by two inches or by a mark on the container itself, which label or mark shall indicate the name of the miller by whom the product was manufactured, the registered number allocated to him by the Mealie Industry Control Board, the net weight and the grade of the mealie product (as defined in this Schedule) contained therein and save for the trade mark of the manufacturer and serial number of the container concerned, shall not bear any other marks or descriptions; provided that the provisions of this regulation shall not apply to sales as provided for in regulation 5.

* No. 798.]

[26 April 1954.

MEALIE CONTROL SCHEME.

SALE OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS BY PRODUCERS OF MEALIES.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 2 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, has, in terms of section 22 of that Scheme, and with my approval, with effect from 1st May, 1954, imposed the following prohibitions in substitution of the prohibitions made known by Government Notice No. 689 of 28th April, 1944, as amended by Government Notice No. 2675 of 19th October, 1951.

S. P. LE ROUX.

Minister of Agriculture.

1. No producer of mealies shall, except under the authority of a permit issued by the Board in terms of paragraph (s) of sub-section (1) of section 22 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, and subject to the conditions specified in such permit, sell—

- (a) mealies produced in area A or mealie products derived from such mealies except to or through the Board or an agent of the Board;
- (b) mealies produced in area B, excluding the Districts of Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Mark's, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale, Xalanga, or mealie products derived from such mealies to any person other than the Board or a person registered in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section 28 of the said Scheme.

2. For the purpose of this prohibition—

- (a) "area A" means the area comprising the Provinces of Transvaal and the Orange Free State and the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg in the Province of the Cape of Good Hope;
- (b) "area B" means the area comprising the Provinces of Natal and the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg.

(3) Mieliekiemvoer en fyn mieliesemels moet verpak word in jutehouers wat 150 lb. netto gewig bevat.

(4) Growwe mieliesemels moet verpak word in jutehouers wat 80 lb. netto gewig bevat.

5. Regulasie 4 hierbo is nie van toepassing op hoeveel-hede mielieprodukte van minder as 90 lb. wat ten tyde van verkoop uit enige houer geneem en geweeg word nie.

MERK.

6. Elke houer wat enige van die mielieprodukte genoem in regulasie 2 hierbo bevat, moet duidelik gemerk word hetsy deur middel van 'n etiket van minstens 1 duim by 2 duim; of deur middel van 'n merk op die houer self, en die etiket of merk moet aandui die naam van die meulenaar deur wie die produk vervaardig is, die geregistreerde nommer aan hom toegeken deur die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, die netto gewig en die graad van mielieproduk (soos omskryf in hierdie Bylae) daarin bevat, en met uitsondering van die handelsmerk van die vervaardiger en die volgnummer van die betrokke houer, mag geen ander merke of omskrywings daarop voorkom nie; met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is op verkope waarvoor in regulasie 5 voorsiening gemaak word nie.

* No. 798.]

[26 April 1954.

MIELIEREËLINGSKEMA.

VERKOOP VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE DEUR PRODUSENTE VAN MIELIES.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van die Mieliereëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, kragtens artikel 22 van daardie Skema, en met my goedkeuring, met ingang van 1 Mei 1954 die verbodsbepalings hieronder uiteengesit, opgelê het ter vervanging van die verbodsbepalings bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 689 van 28 April 1944, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 2675 van 19 Oktober 1951.

S. P. LE ROUX,

Minister van Landbou.

1. Geen produsent van mielies mag, uitgesonderd op gesag van 'n permit uitgereik deur die Raad kragtens paragraaf (s) van subartikel (1) van artikel 22 van die Mieliereëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, en op die voorwaardes in daardie permit uiteengesit—

- (a) mielies geproduseer in gebied A, of mielieprodukte vervaardig van daardie mielies, verkoop nie, uitgesonderd aan of deur bemiddeling van die Raad of 'n agent van die Raad;
- (b) mielies geproduseer in gebied B, uitgesonderd die distrikte Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Mark's, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale, Xalanga, of mielieprodukte vervaardig van sodanige mielies, verkoop nie, aan enige ander persoon as die Raad of 'n persoon wat kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 28 van genoemde Skema geregistreer is.

2. Vir die toepassing van hierdie verbodsbepalings—

- (a) beteken „gebied A” die gebied bestaande uit die Provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat en die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg in die Provinsie Die Kaap die Goeie Hoop;
- (b) beteken „gebied B” die gebied bestaande uit die Provinsies Natal en Die Kaap die Goeie Hoop, met uitsondering van die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 433 OF 1954.

It is hereby notified for general information that the Mealie Industry Control Board will sell mealies with effect from 1st May, 1954, until further notice, at the prices mentioned in the table hereunder. The prices at which mealies will be sold to millers for milling purposes are those for quantities of 5,000 and more at a time.

By Order of the Board.

J. J. M. TROMP,
Manager.

Quantity Sold at one and the same Time.	PRICE PER BAG.				
	Grade 2 and 6.	Grade 3.	Grade 4 and 5.	Grade 7 and 8 Yellow.	Grade 8 White.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
5,000 bags and more....	30 6	30 0	29 11	29 9	29 7
1,000 to 4,999 bags....	30 9	30 3	30 2	30 0	29 10
500 to 999 bags....	30 10	30 4	30 3	30 1	29 11
100 to 499 bags....	31 1	30 7	30 6	30 4	30 2
50 to 99 bags....	31 2	30 8	30 7	30 5	30 3
25 to 49 bags....	31 5	30 11	30 10	30 8	30 6
10 to 24 bags....	31 10	31 4	31 3	31 1	30 11
5 to 9 bags....	32 10	32 4	32 3	32 1	31 11
1 to 4 bags....	33 5	32 11	32 10	32 8	32 6

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 433 VAN 1954.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Mieliennywerheid met ingang van 1 Mei 1954, tot nadere kennisgewing, mielies verkoop teen die pryse in onderstaande tabel genoem. Die pryse waarteen mielies aan meulenaars vir maaldoeleindes verkoop sal word, is dié vir hoeveelhede van 5,000 sakke en meer tegelyk.

Op las van die Raad.

J. J. M. TROMP,
Bestuurder.

Hoeveelheid tegelyk verkoop.	PRYSE PER SAK.				
	Grade 2 en 6.	Graad 3.	Grade 4 en 5.	Grade 7 en 8 geel.	Graad 8 wit.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
5,000 sakke en meer....	30 6	30 0	29 11	29 9	29 7
1,000 tot 4,999 sakke...	30 9	30 3	30 2	30 0	29 10
500 tot 999 sakke...	30 10	30 4	30 3	30 1	29 11
100 tot 499 sakke...	31 1	30 7	30 6	30 4	30 2
50 tot 99 sakke...	31 2	30 8	30 7	30 5	30 3
25 tot 49 sakke...	31 5	30 11	30 10	30 8	30 6
10 tot 24 sakke...	31 10	31 4	31 3	31 1	30 11
5 tot 9 sakke...	32 10	32 4	32 3	32 1	31 11
1 tot 4 sakke...	33 5	32 11	32 10	32 8	32 6



Union of South Africa

Coat of Arms
In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

+
Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

+
PRICE:
2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

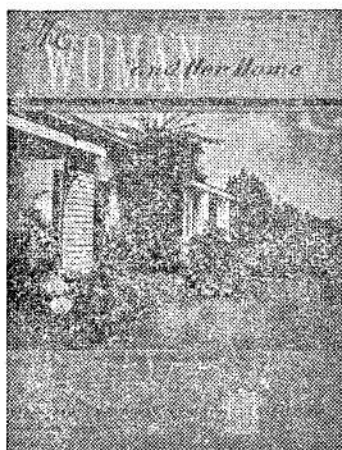
+
Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+
PRYS:
2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

It is worth the trouble !



By posting 5/- once a year, you will receive for 12 months, every month

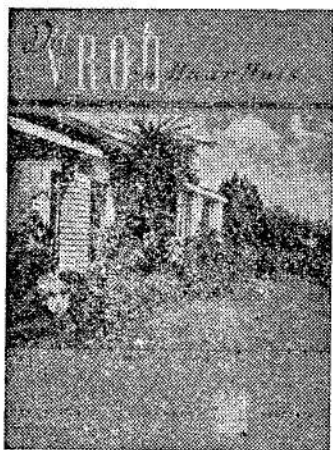
“The Woman and Her Home”

THE JOURNAL FOR THE SOUTH AFRICAN HOUSEWIFE

This illustrated monthly magazine, issued by the Department of Agriculture, contains articles covering all the aspects of the housewife's interests — recipes, patterns, needlework, etc.

SEND 5/- TO THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
as a year's subscription to *“The Woman and Her Home”*

Dis die moeite werd !



Slegs vir die moeite om eenmaal per jaar 5/- te pos, kry u vir 12 maande, elke maand

„Die Vrou en Haar Huis”

DIE MAANDBLAD VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VROU

Hierdie geïllustreerde maandblad van die Departement van Landbou bevat artikels oor al die belange van die huisvrou — resepte, patrone, naaldwerk, ens.

STUUR 5/- AAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
as 'n jaar se intekengeld op *„Die Vrou en Haar Huis”*